2 1,32 ' N70
N71.85;1
2010

ISSUED 2—6—1971]

3897

TAMIL NADU LEGISLATIVE COUNCIL DEBATES

OFFICIAL REPORT

WEDNESDAY, 22nd APRIL 1970

Volume LXXXV—No. 1

GOVERNMENT OF TAMIL NADU
1971

Legislative Council Department
Madras-9

PRICE 35 *Paise*]

63010

3879

Tamil Nadu Legislative Council Debates

THIRTY-FIFTH SESSION OF THE LEGISLATIVE COUNCIL UNDER THE CONSTITUTION OF INDIA.

22ND AND 23RD APRIL 1970.

VOLUME LXXXV (NOS. 1 AND 2).

Wednesday, 22nd April 1970.

	PAGES
Personnel of the Government of Tamil Nadu ..	i–ii
Principal Officers of the Tamil Nadu Legislative Council	iii
List of Members of the Tamil Nadu Legislative Council with their Constituencies	iv–vi
I. Welcome to Members	1
II. Swearing-in of New Members	1–2
III. Motion *re* dispensation with question-hour	2
IV. Questions and Answers (Unstarred Question) ..	2–3
V. Papers laid on the table of the House	3–5

Thursday, 23rd April 1970.

I. Government Motions—	
(1) Dispensation with Question-hour	7
(2) Nomination of Members to Committee on Subordinate Legislation	13
(3) Nomination of Members to Committee on Public Accounts	13–14
(4) Nomination of Members to Committee on Estimates	14
II. Announcement *re* answer to Starred Questions ..	7
III. Questions and Answers	**7–11**

		Pages
IV.	Calling attention to non-availability of a waiting shed for the relatives of patients at Thanjavur Medical College Hospital, Thanjavur	12
V.	Election of Chairman	15
VI.	Congratulatory speeches on the election of Chairman	15–34
VII.	Papers laid on the table of the House	34
	Index	37–47

PERSONNEL OF THE GOVERNMENT OF TAMIL NADU

GOVERNOR OF TAMIL NADU

SARDAR UJJAL SINGH

Members of the Council of Ministers.

1. THE HON. THIRU M. KARUNANIDHI, Chief Minister in charge of Public, General Administration, Matters relating to I.C.S. and I.A.S. Officers, District Revenue Officers and Deputy Collectors, Police, Elections, Prohibition, Information and Publicity, Cinematograph and Prices and Supplies of Goods Act.

2. THE HON. THIRU V. R. NEDUNCHEZHIYAN, M.A., Minister in charge of Education including Technical Education, Official Languge, Public Health and Medicine and Legislature.

3. THE HON. THIRU K. A. MATHIALAGAN, B.A., Minister in charge of Finance, Planning, Revenue, Board of Revenue, District Revenue Establishments, Indian Overseas, Refugees and Evacuees.

4. THE HON. THIRUMATHI SATYAVANIMUTHU, Minister in charge of Agriculture, Harijan Welfare, Women's and Children's Welfare, Fisheries and Tourism and Agricultural Refinance.

5. THE HON. THIRU N. V. NATARAJAN, Minister in charge of Backward Classes, Registration, Stationery and Printing and Government Press and Prosperity Brigades.

6. THE HON. THIRU P. U. SHANMUGAM, Minister in charge of Food, Commercial Taxes, Animal Husbandry and Milk.

7. THE HON. THIRU S. MADHAVAN, B.COM., B.L., Minister in charge of Industries, Textiles, Yarn, Handloom, Mines and Minerals, Iron and Steel Control, Employment and Training, Companies, Law, Courts and Prisons.

8. THE HON. THIRU S. J. SADIQ PASHA, B.A., B.L., Minister in charge of Public Works, Minor Irrigation including Special Minor Irrigation Projects Works, Highways and Waqfs, Transport, Nationalised Transport and Motor Vehicles Tax.

9. THE HON. THIRU M. MUTHUSWAMY, B.A., B.T., Minister in charge of Municipal Administration, Community Development, Panchayats, Bhoodan and Gramdan, Khadi and Village Industries, Rural Industries Projects, Ex-Servicemen.

10. THE HON. THIRU Si. Pa. ADITANAR, M.A., Bar-at-Law, Minister in charge of Co-operation and Ports.

11. THE HON. THIRU K. V. SUBBIAH, B.A., Minister in charge of Religious Endowments, Housing, Accommodation Control, Approved Schools and Vigilance Services.

12. THE HON. THIRU O. P. RAMAN, B.A., B.L., Minister in charge of Electricity, Legislation on Money Lending (Rural Indebtedness), Legislation on Chits, Forests and Cinchona

13. THE HON. THIRU K. VEZHAVENDAN, B.A., B.L., Minister in charge of Labour, Legislation on Weighis and Measures and Statistics, Beggars and Orphanages.

THE TAMIL NADU LEGISLATIVE COUNCIL

Principal Officers

Chairman :

* THE HON. THIRU C. P. CHITRARASU.

Deputy Chairman.

THIRU G. KRISHNAMOORTHY.

Panel of Vice-Chairmen :

1. THIRU N. WILSON APOLLOS.
2. THIRU A. R. DAMODARAN.
3. THIRU A. P. JANARDHANAM.
4. THIRU G. SWAMINATHAN.

Secretary to Government.

THIRU G. M. ALAGARSWAMY B.A., B.L.

*Elected on 23rd April 1970.

LIST OF MEMBERS OF THE TAMIL NADU LEGISLATIVE COUNCIL WITH THEIR CONSTITUENCIES.

Serial number and name of Member.	Name and class of constituency
(1)	(2)
1 Abdul Wahab, K. S. ..	.. State Legislative Assembly.
2 Adityan, S. T., B.A., B.L.	.. Tirunelveli Local Authorities.
3 Aiyaswamy, M. ..	.. Nominated.
4 Arivazhagan, K., M.A. ..	.. Madras-Chingleput Teachers.
5 Arivudai Nambi, Pulavar	.. North Arcot South Arcot Teachers.
6 Arumugasami, M. ..	.. State Legislative Assembly.
7 Arunachalam, T. S.	.. State Legislative Assembly.
8 Ayyanan Ambalam ..	.. Madurai Local Authorities.
9 Chitrarasu, C. P. (Hon. Chairman). ..	.. State Legislative Assembly.
10 Clubwala Jadhav, Mary C.	.. Nominated.
11 Damodaran, A. R., B.SC. (Hons.)	Madras North Graduates.
12 Deivasigamani Arunachala Desikar (Kundrakkudi Adigalar).	Nominated.
13 Devaraja Mudaliar, T. V.	.. North Arcot Local Authorities.
14 Ethirajulu, M.	
15 Ganesan, Saw. ..	.. State Legislative Assembly.
16 Isvarmurti, V., M.A. (Visva Bharathi), M.A. (Oxon.) ..	.. Do. Madras West Central Graduates.
17 Janardhanam, A. P., M.A.	.. Nominated.
18 Jayarama Reddiar, S., B.A.	.. Ramanathapuram Local Authorities.
19 Kaliyannan, T. M., M.A., B.COM.	Salem-Dharmapuri Local Authorities.
20 Krishnamoorthy, G. (Deputy Chairman) ..	.. Thanjavur-Tiruchirappalli Teachers.
21 Krishnaswamy Naidu, R.	.. State Legislative Assembly.
22 Lakshmanan, S. V., B.A.	.. Do.
23 Mani, K. S. ..	.. Thanjavur Local Authorities.
24 Manjubhashini, S. ..	.. Nominated.
25 Muthu, S.	.. State Legislative Assembly.
26 Muthu, P.T.	.. Salem-Dharmapuri Local Authorities.
27 Muthuswamy, S. ..	.. Salem-Dharmapuri-Coimbatore-Nilgiris Teachers.

Serial number and name of Member. (1)	Name and class of constituency. (2)
28 Natarajan, N. V. (Minister for Backward Classes).	State Legislative Assembly
29 Narayanaswamy, D. V. ..	Nominated.
30 Narayanaswamy, P. ..	State Legislative Assembly.
31 Narayanaswamy, S. ..	Madras District Graduates.
32 Neela Narayanan, .. .	Nominated.
33 Parangusam, G.	State Legislative Assembly.
34 Ponnappa Naidu, A.	Do.
35 Ponnuvelu, T. K., B.A.	Do.
36 Raghavanandam, S.	Do,
37 Rajagopal, C. V.	Do.
38 Rajah Iyer, M., M.A., L.T. ..	Madurai-Ramanathapuram Teachers.
39 Rajaram, K. (Leader of the Opposition).	Madurai Local Authorities.
40 Rajamanickam, S. A.	State Legislative Assembly.
41 Ramakrishna Achari, K. ..	Do.
42 Raman Nair, R.	Do.
43 Ramanathan, M	Coimbatore–Nilgiris Local Authorities
44 Ramasamy Padayatchi, S. S. ..	South Arcot Local Authorities.
45 Rani Annadurai	Madras Local Authorities.
46 Sambasivam, R.	South Arcot Local Authorities
47 Sankaralingam Pillai, M., M.A.	Tirunelveli-Kanyakumari Teachers.
48 Santosham, D., M.A., B.L. ..	Madras South Graduates.
49 Sengottuvellappa Gounder, S. ..	Coimbatore-Nilgiris Local Authorities.
50 Shanmugham, P. U. (Minister for Food and Commercial Taxes).	North Arcot Local Authorities.
51 Shanmugam, T. K.	Nominated.
52 Srinivasam Pillai, T. S. ..	Tiruchirappalli Local Authorities.
53 Subbiah, T. K.	Do.
54 Sundararajan, A. R.	State Legislative Assembly.
55 Sundaresa Thevar, N.	Thanjavur Local Authorities.
56 Swaminathan, G., B. PHARM. ..	Madras East Central Graduates.
57 Thanga Pandian, V., B.A., B.T.	State Legislative Assembly.
58 Thennarasu, S. S.	Nominated.

Serial number and name of Member. (1)	Name and class of constituency. (2)
59 Thiruguanasambandam, P. ..	Ramanathapuram Local Authorities.
60 Vasantha Pai, G.	Madras District Graduates.
61 Vellapandian, S.	Tirunelveli Local Authorities.
62 Venga, V.	Chingleput Local Authorities.
63 Wilson Apollos, N.	Kanyakumari Local Authorities.

THE TAMIL NADU LEGISLATIVE COUNCIL

THIRTY-FIFTH SESSION OF THE LEGISLATIVE COUNCIL UNDER THE CONSTITUTION OF INDIA.

Wednesday, the 22nd April 1970.

The House met in the Council Chamber, Fort St. George, at eleven of the clock, the DEPUTY CHAIRMAN (Thiru G. KRISHNAMOORTHY) in the Chair.

I. WELCOME TO MEMBERS.

DEPUTY CHAIRMAN : Hon. Members, it is my very first and pleasant duty to welcome you all to this first meeting of the Legislative Council, after the biennial elections held recently I extend a hearty welcome to the six re-elected, twelve newly elected, one re-nominated and two newly nominated Members of this House, and congratulate them.

Members of this House have always maintained a high standard in debates and discussions and established great traditions and conventions for fellowship, mutual regard, dignity and decorum. I have no doubt that the Chair will continue to receive your help and co-operation in the maintenance of the prestige and dignity of the House.

II. SWEARING-IN OF NEW MEMBERS.

DEPUTY CHAIRMAN : The first business before the House is the administration of oath or affirmation to the new Members as required under Article 188 of the Constitution of India. In accordance with the practice followed in this House, the Secretary will call the name of the Minister, the name of the former Minister, and the names of other Members in the alphabetical order. I request the hon. Members to advance to the dais, make and subscribe the oath or affirmation, sign in the register and then resume their seats.

Hon. Members may sit in any of the vacant seats till the seats are allotted under rule 62 of the Council Rules.

The Secretary then called the names of the new Members.

The following Members made the prescribed oath or subscribed to the prescribed affirmation :—

1. THE HON. THIRU N. V. NATARAJAN. (T)
2. THIRU K. RAJARAM. (T)
3. THIRU S. T. ADITYAN (T)
4. PULAVAR G. ARIVUDAI NAMBI (T)
5. THIRU M. ARUMUGASAMI (T)
6. * THIRU AYYANAN AMBALAM (T)
7. THIRU C. P. CHITRARASU (T)

(T) Members who took the prescribed oath in Tamil.

* Members who swore in the name of God.

[22nd April 1970

DEPUTY CHAIRMAN : The hon. Member Thiru G. Vasantha Pai has expressed that he has to go on urgent private business, so I call upon him to get sworn.

*8. THIRU G. VASANTHA PAI (E)

9. THAVATHIRU DEIVASIGAMANI ARUNACHALA DESIKAR (KUNDRAKKUDI ADIGALAR (T)

*10. THIRU M. ETHIRAJULU (T)

11. THIRU S. MUTHUSWAMY (T)

12. THIRU P. NARAYANASWAMY (T)

*13. THIRU S. NARAYANASWAMY (E)

14. THIRU NEELA NARAYANAN (T)

15. THIRU S. A. RAJAMANICKAM (T)

16. THIRU M. RAMANATHAN (T)

17. THIRU U. G. SENGOTTUVELAPPA GOUNDER (T)

*18. THIRU A. R. SUNDARARAJAN (E)

*19. THIRU S. VELLAPANDIAN (T)

20. THIRU S. S. THENNARASU (T)

21. THIRU V. VENGA. (T)

III. MOTION RE DISPENSATION WITH QUESTION-HOUR.

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : மாண்புமிகு துணைத் தலைவரவர்களே, "தமிழ் நாடு சட்டமன்ற விதிகளின் 22-வது விதியின்கீழ் இன்றைய தினம் கேள்வி நேரம் தேவையில்லை" என்பதை நான் முன்மொழிகிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

'That this House resolves that under rule 22 of the Tamil Nadu Legislative Council Rules, the Question Hour be dispensed with for this day only.'

The motion was put and carried unanimously and the Question Hour was dispensed with.

IV. QUESTIONS AND ANSWERS.

UNSTARRED QUESTION

Tamil Nadu Transport Employees

27. *Q.*—THIRU M. ETHIRAJALU : Will the Hon. the Minister for Public Works be pleased to state—

(*a*) the number of Tamil Nadu Transport employees (i) dismissed (ii) suspended and (iii) left service out of their own accord from the Tamil Nadu Transport Department during 1966–67 and 1967–68;

(E) Members who took the prescribed oath in English.

(T) Members who took the prescribed oath in Tamil.

* Members who swore in the name of God.

22nd April 1970]

(*b*) the number of such dismissed workers who appealed to higher authority;

(*c*) the number of cases wherein the order of dismissal was cancelled ; and

(*d*) the number of cases pending before the higher authority and how long they are pending?

A.—A statement * is placed on the table of the House.

DEPUTY CHAIRMAN : The House will now adjourn and meet again at 11 a.m. to-morrow. 11-30 a.m.

The House then adjourned.

V. PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE.

A. Statutory Rules and Orders.

198. Notification issued with G.O. Ms. No. 3104, Agriculture, dated 9th October 1969, making amendment to the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Rules, 1962. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Tamil Nadu Act 23 of 1959).]

199. Notification issued with G.O. Ms. No. 1799, Public (Services-A), dated 29th September 1969, making amendment to the Madras Public Service Commission Regulations, 1954, in regard to the inclusion of Assistant Lecturer in Bio-Chemistry in Madras Veterinary College within the Commission's purview. [Laid on the Table of the House under Article 320 (5) of the Constitution of India].

200. Notification issued with G.O. Ms. No. 2405, Local Administration, dated 4th December 1969, making amendments to the Madras Local Authorities (Duty on Transfer of Property) Rules, 1948. [Laid on the Table of the House under section 348 (*d*) of the Madras City Municipal Corporation Act, 1919 (Tamil Nadu Act IV of 1919)].

201 Order issued with G.O.R. No. 2985, Revenue, dated 16th December 1969, exempting from the liability to entertainments tax, all film shows conducted by the Information and Publicity Department of the Government of Tamil Nadu for the benefit of children at the Children's Theatre, Vellore, North Arcot district, subject to the condition that the rates of admission to these shows do not exceed fifteen paise for children and thirty paise for adults. [Laid on the Table of the House under section 16 (4) of the Tamil Nadu Entertainments Tax Act, 1939 (Tamil Nadu Act X of 1939)].

202. Audit Report on the Annual Accounts of the Tamil Nadu State Electricity Board for the year 1967-68. [Laid on the Table of the House under section 69 (5) of the Electricity Supply Act, 1948 (Central Act LIV of 1948)].

* Printed as Appendix on page 5.

[22nd April 1970

203. Notification issued with G.O. Ms. No. 867, Social Welfare, dated 22nd November 1969, making amendment to the Tamil Nadu Cinemas (Regulation) Rules, 1957. [Laid on the Table of the House under section 10 (3) of the Tamil Nadu Cinemas (Regulation) Act, 1955 (Tamil Nadu Act IX of 1955)].

204. Notification issued with G.O. Ms. No. 716, Social Welfare, dated 8th October 1969, making amendment to the Tamil Nadu Cinemas (Regulation) Rules, 1957. [Laid on the Table of the House under section 10 (3) of the Tamil Nadu Cinemas (Regulation) Act, 1955 (Tamil Nadu Act IX of 1955)].

205. Notification issued with G.O.P. No. 2156, Revenue, dated 29th September 1969, making amendment to the Revenue Department Notification II-1 No. 2437 of 1962, dated the 22nd May 1962, published at page 282 of Part II—Section 1 of the *Fort St. George Gazette*, dated the 30th May 1962. [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Tamil Nadu General Sales Tax Act, 1959 (Tamil Nadu Act I of 1959)].

206. Notification issued with G.O. Ms. No. 2383, Revenue, dated 17th October 1969, making amendment to the First Schedule to the Tamil Nadu General Sales Tax Act, 1959. [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Tamil Nadu General Sales Tax Act, 1959 (Tamil Nadu Act I of 1959).]

207. Notification issued with G.O. P. No. 2967, Revenue, dated 12th December 1969, making amendment to the Tamil Nadu General Sales Tax Rules, 1959. [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Tamil Nadu General Sales Tax Act, 1959 (Tamil Nadu Act I of 1959).]

208. Notification issued with G.O. P. No. 2617, Revenue, dated 7th November 1969, making amendments to the Tamil Nadu General Sales Tax Rules, 1959 [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Tamil Nadu General Sales Tax Act, 1959 (Tamil Nadu Act I of 1959).]

209. Notification issued with G.O. Ms. No. 95, Agriculture, dated 19th January 1970, declaring arecanut which includes betel nut, Kottapakku processed and unprocessed arecanuts except powder nut as Agricultural Produce for the purposes of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act, 1959. [Laid on the of the House under section 29 (4) of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Tamil Nadu Act 23 of 1959).]

210. Notification issued with G.O. Ms. No. 3249, Agriculture, dated 23rd October 1969, making amendment to the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Rules, 1962. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Tamil Nadu Act 23 of 1959).]

22nd April 1970]

211. Notification issued with G.O. Ms. No. 2600, Revenue, dated 4th November 1969, making amendment to the First Schedule to the Tamil Nadu General Sales Tax Act, 1959. [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Tamil Nadu General Sales Tax Act, 1959 (Tamil Nadu Act I of 1959).]

B. Reports, notifications and other papers.

113. Notification issued with G.O. Ms. No. 100, Revenue, dated 9th January 1970, regarding the remission of stamp duty under the Indian Stamp Act, 1899 (Central Act II of 1899), in regard to the execution of mortgage deed executed by the Virudhunagar S. Vellaichamy Nadar Polytechnic.

114. Notification issued with G. O. Ms. No. 1289, Revenue, dated 25th June 1969, regarding the exemption from the payment of stamp duty and registration fees under the Indian Stamp Act, 1899 (Central Act II of 1899), of the legal heirs of (late) Thiru T. A Rajagopalan, formerly Confidential Assistant, Public (SC) Department, in regard to the execution of a mortgage deed for construction of a house.

115. Notification issued with Memorandum No. 115313/VI/68-3, Revenue, dated 29th August 1969, making amendment to the Revenue Department Notification No. 3536 of 1968, dated 4th May 1968, published at page 1366 of Part II—Section 1 of the *Fort St. George Gazette*, dated 14th August 1968, under the Indian Stamp Act, 1899 (Central Act II of 1899).

116. Notification issued with G.O. Ms. No. 222, Revenue, dated 7th February 1969, regarding the exemption from stamp duty and registration fees under the Indian Stamp Act, 1899 (Central Act II of 1899), in respect of the instruments to be executed by the Ex-servicemen in favour of the State Managing Committee for the administration of the Special Fund for Reconstruction and Rehabilitation of Ex-servicemen.

117. Notification issued with G.O. Ms. No. 2466, Revenue, dated 25th October 1969, in regard to exemption from payment of stamp duty under the Indian Stamp Act, 1899 (Central Act II of 1899), with reference to the Sri Kapalasivan Memorial Social Service Society.

118. Answer to Unstarred Question No. 27.

* 119. Return of Assets submitted by the Deputy Speaker and 24 Members of the Legislative Assembly.

* Laid on the Table of the House on 9th April 1970.

APPENDIX

(*Vide* answer to unstarred question No. 27 on page 3)

(1)	1966–67 (2)	1967–68 (3)
Number of employees dismissed	280	162
Number of workers suspended	176	146
Number of workers left service out of their own accord	31	29
Number of dismissed workers who appealed to higher authorities	204	320
Number of such workers where the order of dismissal was cancelled	27	72
Number of such cases pending before the higher authorities	12	16
Number of cases pending for more than 6 months	8	Nil
Number of cases pending for more than 4 months	4	Nil

THE TAMIL NADU LEGISLATIVE COUNCIL

Thursday, the 23rd April 1970

The House met in the Council Chamber, Fort St. George, at eleven of the clock, the DEPUTY CHAIRMAN (Thiru G. Krishnamoorthy) in the Chair.

I.—GOVERNMENT MOTIONS

DISPENSATION WITH QUESTION-HOUR

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி: *தலைவர் அவர்களே, தமிழ் நாடு சட்ட மன்ற விதிகளின் 22-வது விதியின் கீழ் கேள்வி நேரம் இன்று தேவையில்லை என நான் முன்மொழிகிறேன்.*

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

'That, under rule 22 of the Tamil Nadu Legislative Council Rules, the question-hour be dispensed with for to-day (23rd April 1970).'

The motion was put and carried and the question-hour was dispensed with.

[*Note* : An asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member.]

II.—ANNOUNCEMENT *RE* ANSWERS TO STARRED QUESTIONS

DEPUTY CHAIRMAN : I have to announce to the House that answers to Starred Questions which have been received from the Departments of the Secretariat have been laid on the table of the House to-day as Unstarred Question Nos. 28 to 41.

III.—QUESTIONS AND ANSWERS.

UNSTARRED QUESTIONS.

Local Library Authority

23. *Q.*—THIRU V. ISVARAMURTHI : Will the Hon. the Minister for Education and Health be pleased to state—

(*a*) the amount spent on the purchase of books exclusively for children by the Local Library Authority in the State during 1967–68; and

(*b*) the number of libraries exclusively for children in the State ?

A.—

(*a*) Rs. 1,07,049.23.

(*b*) Thirteen (13).

Elementary School teachers

29. *Q.*—THIRU G. SWAMINATHAN: Will the Hon. the Minister for Education and Health be pleased to state—

(*a*) the number of cases of Elementary School teachers under Kumbakonam Municipality in which appeal against the orders of the Municipal Commissioner were allowed by the Chief Educational Officer in 1969 (February and March 1969);

(*b*) whether the orders of the Chief Educational Officer have not been implemented in full; and

(*c*) If so, the reasons thereof?

A.—(*a*) Two.

(*b*) The orders of the Chief Educational Officer, have been implemented in full.

(*c*) Does not arise.

Provident Fund Accounts of Teachers

30. *Q.*—THIRU G. SWAMINATHAN: Will the Hon. the Minister for Education and Health be pleased to state—

(*a*) the number of applications for closure of Provident Fund Accounts of Teachers pending with each District Educational Officer;

(*b*) the number of such cases pending for over six months; and

(*c*) the reasons for delay, if any?

A.—

(*a*) (*b*) *and* (*c*): A statement @ is placed on the Table of the House.

31. *Q.*—THIRU G. SWAMINATHAN: Will the Hon. the Minister for Education and Health be pleased to state:

(*a*) whether it is a fact that Hindi Pandits posted to Pachayat Union Schools at Batlagundu, Madurai district, have not been paid their salaries from March 1969; and

(*b*) if so, the reasons therefor?

A.—(*a*) No.

(*b*) Does not arise.

Hindi Pandits

32. *Q.*—THIRU G. SWAMINATHAN: Will the Hon. he Minister for Education and Health be pleased to state whether Hindi Pandits, with in-service secondary grade training, are eligible for admission to the shortened B.T. Course on their acquiring the B.A. Degree?

A.—No.

@ Printed as appendix on pages— 29-31.

தமிழாசிரியர்கள்

33. கே—திரு. வி. தங்கபாண்டியன்: மாண்புமிகு கல்வி-சுகாதார அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்கண்ட வினாவிற்கு பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன்—

முதல் நிலை (I Grade) இளம் நிலை (II Grade) தமிழாசிரியர்கள் ஆகிய இரு பகுதியினரையும் ஒன்றாக இணைத்து ஒரே அடிப்படையில் முதுநிலை (Seniority) ஏற்படுத்தும் உத்தேசம் அரசிற்கு உண்டா?

A.—No.

மதுரை ஸ்ரீ மீனாட்சி அரசினர் பெண்கள் கல்லூரி விடுதி

34. கே—திரு. எம். அய்யாசாமி: மாண்புமிகு கல்வி-சுகாதார அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன்—

(அ) மதுரை ஸ்ரீ மீனாட்சி அரசினர் பெண்கள் கல்லூரியில் பயிலுவதற்கு இவ்வாண்டில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ள வெளியூர் மாணவிகள் சுமார் ஐம்பது பேர் வரை விடுதியில் (hostel) இடம் கிடைக்காமல் இருந்தார்கள் என்பது அரசுக்குத் தெரியுமா?

(இ) அவர்களுக்கு விடுதி வசதி செய்து கொடுக்க வேண்டுமென்று கல்லூரி முதல்வரிடமிருந்து கோரிக்கை ஏதேனும் வந்ததா?

(உ) ஆம் எனில், அதன் மீது அரசு எடுத்த நடவடிக்கை என்ன?

A.—

(*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) The Principal, Sri Meenakshi College for Women, Madurai, was permitted by the Director of Collegiate Education, to convert the First Floor of the block in the College into a hostel so as to admit more students.

Tamil Pandits

35. *Q.*—THIRU D. SANTOSHAM: Will Hon. the Minister for Education and Health be pleased to state—

(*a*) whether any directions have been issued by the Director of School Education, Tamil Nadu, to the effect that the names of Tamil Pandits should be written in the Masters' Attendance Register along with the names of B.T. Assistants strictly on the basis of seniority:

(*b*) whether this would imply that the Tamil Pandits will be treated on a par with B.T. Assistants in all respects including promotion as Headmasters; and

(*c*) whether any special qualifications will be prescribed for promotion as Headmasters?

A.—

(*a*) Yes.

(*b*) No.

(*c*) The Tamil Pandits Grade I are eligible for promotion as Headmasters provided they possess a degree in a language or a subject and a degree in teaching and have five years of teaching experience after obtaining the degree in teaching.

Teachers possessing post-graduate qualifications

36 *Q.*—THIRU M. RAJAH IYER: Will the Hon. the Minister for Education and Health be pleased to state—

(*a*) whether the Government have ordered the sanction of two advance increments for teachers possessing post-graduate qualifications;

(*b*) if so, the details thereof;

(*c*) whether Secretarial Assistants in High Schools with post-graduate qualifications are eligible for the same; and

(*d*) if not, the reasons therefor?

A.—(*a*) Yes.

(*b*) The details are given in G.O. Ms. No. 42, Education, dated 10th January 1969, a copy of which is given at pages 120-121 of the 18th Report of the 'Committee on Government Assurances' of the Tamil Nadu Legislative Council presented to the Council in August 1969.

(*c*) and (*d*) Secretarial Assistants in High Schools with post-graduate qualifications are not now eligible for the incentive advance increments. The question of extending the benefit to them is under examination.

National Council for Educational Research and Training Programme.

37 *Q.*—THIRU V. ISVARMURTI: Will the Hon. the Minister for Education and Health be pleased to state the benefits the Government of Tamil Nadu derive from the work of the National Council for Educational Research and Training Programme in the improvement of Education?

A.—

The National Council of Educational Research and Training is proving useful for educational activities in this state in the following manner:—

(i) Providing in-service training to teachers.

(ii) Supplying literature on the latest educational methods to the State Institute of Education.

(iii) Suggesting better syllabi and teaching aids to be adopted for science teaching in the state.

(iv) Organising summer camps for teachers teaching Science subjects in Secondary Schools.

Private Polytechnics

38.*Q.*—THIRU G. SWAMINATHAN: Will the Hon. the Minister for Education and Health be pleased to state—

(*a*) whether the teaching staff of private polytechnics are eligible for pension on retirement; and

(*b*) if not, the reasons therefor?

A.—

(*a*) No.

(*b*) The teaching staff of private polytechnic belong to non-pensionable service.

Upgrading of Secondary Grade teachers

39 *Q.*—THIRU G. SWAMINATHAN: Will the Hon. the Minister for Education and Health be pleased to state—

(*a*) the allotment of posts made for the upgroding of Secondary Grade Teachers in Higher Grade posts in October 1969; and

(*b*) the number of such teachers left over after such upgrading?

A.—

(*a*) 3,000 (three thousand).

(*b*) 7,000 (approximately).

Government Hospital for South Madras

40 *Q.*—THIRUMATHI MARY CLUBWALA JADHAV: Will the Hon. the Minister for Education and Health be pleased to state when the proposed Government Hospital for South Madras (Kodambakkam) will start functioning?

A.—

The proposal is under consideration. No decision has been taken.

Sartorial restriction

41 *Q.*—THIRU M. RAJAH IYER: Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state—

(*a*) whether any sartorial restriction has been placed on Advocates and Advocates' Clerks appearing in Courts;

(*b*) whether any representation has been received requesting relaxation of such restrictions; and

(*c*) if so, the action taken by the Government thereon?

A.—

(*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) The High Court, which received representations for relaxation of the restrictions, rejected them.

IV.—Calling attention to non-availability of a waiting shed for the relatives of patients at Thanjavur Medical College, Hospital, Thanjavur.

* Thiru G. SWAMINATHAN : Mr. Deputy Chairman, Sir, I wish to call the attention of the Hon. the Minister for Education and Health to a matter of urgent public importance, namely, the non-availability of a waiting-shed for the relatives of patients at the Thanjavur Medical College Hospital, Thanjavur, and the consequent distress caused to them.

மாண்புமிகு திரு. வி. ஆர். நெடுஞ்செழியன்: தலைவர் அவர்களே, தஞ்சாவூரில் உள்ள தஞ்சாவூர் மருத்துவக் கல்லூரி மருத்துவமனையில் காண வருபவர் தங்குவதற்கான கொட்டகை ஒன்றைக் கட்டும் செயற்குறிப்பு 1966 ஜூலையில் நடந்த மருத்துவமனை ஆலோசனைக் குழுவின் கூட்டத்தில் முதன் முதலாக எழுப்பப்பட்டது. அம் மருத்துவமனையில் காண வருபவர்கள் தங்குவதற்கான கொட்டகை ஒன்றைக் கட்டுவதற்காக ரூ. 25,000 தொகைக்கான திட்டங்களையும் மதிப்பீடுகளையும் மருத்துவக் கல்வி இயக்குநர் அனுப்பினார். இச் செலவை ஏற்பதற்காக "சிறு பணிகள்" என்ற தலைப்பின்கீழ் நிதி வசதியில்லை என்று மருத்துவமனைக் கண்காணிப்பாளர் அறிவித்தால், 1969-70-ம் ஆண்டில் இச் செயற்குறிப்பு ஆலோசிக்கப்படவில்லை. 1970-71ல் ஒப்பளிக்கப் படுவதற்காக இச் செயற்குறிப்பு இப்போது ஆய்வு செய்யப்பட்டு வருகிறது.

தஞ்சாவூர் மருத்துவக் கல்லூரி மருத்துவமனையில் காண வருவோர் கொட்டகை ஒன்றைக் கட்டுவதற்காக தஞ்சாவூர் ரோட்டரி கழகத்திடமிருந்து உதவி பெறுவதற்கான வாய்ப்பையும் அரசு பரிசிலனை செய்து வருகிறது என்பதை கண்டு குறிப்பிடலாம். அவர்களது கருத்துக்களைத் தெரிந்துகொண்ட பிறகு இச் செயற்குறிப்புகள் குறித்து மேற்கொண்டும் நடவடிக்கை எடுக்கப்படும்.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : தலைவர் அவர்களே, இது சம்பந்தமாக முன்பு கேள்வி கேட்டபொழுது, இந்த ஷெட்டை உடனடியாக அமைக்கிறோம் என்று அமைச்சர் அவர்கள் அறிவித்தார்கள். நான் ஊருக்குச் சென்றவுடன் ரோட்டரி சங்கத் தலைவன் என்ற முறையில் எனக்கே ஒரு கடிதம் வந்தது. அதில் ரூ. 25,000 பணம் நன்கொடை அளிக்க முடியுமா என்று கேட்கிறார்கள். அதைத் தராவிட்டாலும், அரசு உடனடியாக ஷெட் கட்ட ஏற்பாடு செய்யுமா?

மாண்புமிகு திரு. வி. ஆர். நெடுஞ்செழியன் : 1970-71-க்கான செயற் குறிப்பு அரசினால் ஆய்வு செய்யப்பட்டு வருகிறது. இதற்கிடையில் இந்தக் கடிதம் ரோட்டரி சங்கத்திற்கு எழுதப்பட்டிருக்கிறது. அந்தப் பணம் அவர்கள் கொடுத்தாலும் கொடுக்காவிட்டாலும், இதற்கான உதவியைச் செய்ய அரசு முயலும்.

IV.—GOVERNMENT MOTIONTS.

(2) *Nomination of Members to Committee on Subordinate Legislation*

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி: தலைவர் அவர்களே, "1970-71-ம் நிதியாண்டுக்குரிய சட்டப் பேரவை துணைச் சட்ட ஆய்வுக் குழுவில் பணியாற்ற கீழ்க்கண்ட ஐந்து உறுப்பினர்களை இம்மன்றம் நியமனம் செய்கிறது :

1. திரு. டி. கே. பொன்னுவேலு
2. திரு. ஏ. பி. ஜனார்த்தனம்
3. திரு. ஏ. ஆர். தாமோதரன்
4. திரு. எஸ். வி. லட்சுமணன்
5. திரு. எம். எத்திராஜுலு."

என்று நான் முன்மொழிகிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That this House nominates the following five Members to serve on the Committee on Subordinate Legislation of the Legislative Assembly for the financial year 1970–71 :—

1. Thiru T. K. Ponnuvelu
2. Thiru A. P. Janardhanam
3. Thiru A. R. Damodaran
4. Thiru S. V. Lakshmanan
5. Thiru M. Ethirajulu."

The motion was put and carried.

(3) *Nomination of Members to Committee on Public Accounts.*

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : தலைவர் அவர்களே, "1970-71-ம் ஆண்டுக்குரிய சட்டப் பேரவை பொதுக் கணக்குக் குழுவில் பணியாற்ற கீழ்க்கண்ட சட்ட மன்ற உறுப்பினர்கள் ஐவரை இந்த மன்றம் நியமனம் செய்கிறது :—

1. திரு. எஸ். ஏ. ராஜமாணிக்கம்
2. திரு. ஜி. சுவாமிநாதன்
3. திரு. கே. அறிவழகன்
4. திரு. ஏ. பொன்னப்ப நாயுடு
5. திரு. எம். அய்யாசாமி."

என்று நான் முன்மொழிகிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is :—

"That the following five members of the Council be selected to serve on the Committee on Public Accounts of the Legislative Assembly for the year 1970-71 :—

1. Thiru S. A. Rajamanickam
2. Thiru G. Swaminathan
3. Thiru K. Arivazhagan
4. Thiru A. Ponnappa Naidu
5. Thiru M. Aiyaswamy"

The motion was put and carried.

(4) *Nomination of Members to Committee on Estimates.*

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : தலைவர் அவர்களே, "1970-71-ம் ஆண்டுக்குரிய சட்டப் பேரவை மதிப்பீட்டுக் குழுவில் சேர்த்துக் கொள்ளும்படி கீழ்க்கண்ட ஐந்து உறுப்பினர்களை இந்த மன்றம் நியமனம் செய்கிறது :—

1. திரு. கே. எஸ். மணி
2. திரு. எஸ். இராகவானந்தம்
3. திரு. சி. வி. ராஜகோபால்
4. திரு. கே. ராஜாராம்
5. திரு. டி. கே. சுப்பையா"

என்று நான் முன்மொழிகிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That this House nominates the following five members to associate with the Committee on Estimates of the Legislative Assembly for the year 1970-71 :—

1. Thiru K. S. Mani.
2. Thiru S. Raghavanandam.
3. Thiru C. V. Rajagopal.
4. Thiru K. Rajaram.
5. Thiru T. K. Subbiah.

The motion was put and carried.

V. ELECTION OF CHAIRMAN.

DEPUTY CHAIRMAN : The next item in the Agenda to-day is the election of the Chairman under Article 182 of the Constitution of India. Nominations for this Office have already been filed.

Under rule 12 (4) of the Tamil Nadu Legislative Council Rules, I have first to read out to the House, the names of Members, who have been duly nominated together with those of their proposers and seconders;

Serial No.	Member nominated.	Proposer.	Seconder.
1.	Thiru C. P. Chitrarasu.	Thiru N. V. Natarajan.	Thiru P. U. Shunmugam.
2.	Thiru C. P. Chitrarasu.	Thiru A. P. Janardhanam.	Thiru T. K. Shunmugam.

As only one Member has been vaidly nominated for election, namely, Thiru C. P. Chitrarasu, I declare him duly elected as Chairman, Tamil Nadu Legislative Council (Cheers).

It only remains for me to tender to Hon. Thiru C.P. Chitrarasu, my sincere congratulations on his election and I call upon him it occupy the Chairman's Chair.

When the Hon. Chairman goes to occupy the Chair, I request all hon. Members to stand up and resume their seats, only after the Chairman takes his seat.

After he takes the Chair, the congratulatory speeches will be made. Now I request the Leader of the House and the Leader of the Opposition to conduct Thiru C. P. Chitrarasu to the Chair.

(Then, the Hon. Thiru C. P. Chitrarasu was conducted to the Chair by the Hon. Thiru M. Karunanidhi and Thiru K. Rajaram, and he occupied the Chair amidst cheers).

VI. Congratulatory speeches on the election of Chairman.

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் அவர்களே, இன்று உங்களை இந்த மன்றம் ஏகமனதாகத் தேர்ந்தெடுத்து, இந்த மன்றத்தினுடைய தலைவராக ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிற இம் மகிழ்ச்சிகரமான நேரத்தில் என்னுடைய பாராட்டுதல்களையும், வாழ்த்துக்களையும் தங்களுக்களிக்கின்ற அளவுக்கு எனக்கு வயது போதாதென்றாலும், ஆர்வமும், தங்களிடத்திலே நான் கொண்டிருக்கின்ற பற்றும் பாசமும், நிச்சயமாக அவைகளுக்குத் தடையாக இருக்கமாட்டா என்ற நம்பிக்கை எனக்கு நிறைய உண்டு. தாங்கள் இன்று இம் மன்றத் தலைவராகப் பொறுப்பேற்றுக் கொண்டிருக்கிற இந்த நிலையைப் பாராட்டுகின்ற அதே நேரத்தில், தங்களை ஏகமனதாகத் தேர்ந்தெடுப்பதற்கு இம்மாமன்றத்தில் பிரதான எதிர்க் கட்சியாக இருக்கின்ற காங்கிரஸ் கட்சியும், அதனுடைய தலைவர் திரு. இராஜாராம் நாயுடு அவர்களும் தந்த ஒத்துழைப்பிற்கும் நான் என்னுடைய பாராட்டுதல்களையும், நன்றியையும் தெரிவித்துக் கொள்ளுவதற்கு நான் பெரிதும் கடமைப்

பட்டிருக்கிறேன். ஜனநாயக மரபைக் காப்பாற்றுகின்ற அளவுக்கு இந்த மாமன்றம் நடைபெறும் நெடிய பாரம்பரியத்தை உள்ளடக்கிச் செயல்பட்டு வருகின்ற மன்றமாகும். இந்த மாமன்றத்தினைக் கட்டிக் காக்கும் பொறுப்பைத் தாங்கள் இன்று ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிறீர்கள். தங்களை, இந்த மன்றத்தினுடைய தலைவராக நாங்கள் அனைவரும் சேர்ந்து ஆக்கிவைத்திருப்பதன் மூலம் உங்களுக்கு ஒரு பெரும் பெருமையை நாங்கள் அளித்திருக்கிறோம் என்று யாராவது கருதிக்கொள்ளுவார்களானால், தாங்கள் உண்மையிலேயே நிச்சயமாக என்ன எண்ணுவீர்களென்றால், "நம்மை உண்மையிலேயே சிறைப்படுத்தி விட்டார்களே" என்றுதான், என்பதை அறிவோம்.

ஏறத்தாழ 45 ஆண்டுகளுக்கு மேலாகத் தமிழ்நாட்டின் பட்டிதொட்டிகளில், காடு கரம்புகளில், குக்கிராமங்களில், தங்களுடைய பாதம் படாத இடமே கிடையாது என்ற அளவுக்கு சூறாவளி வேகத்தில் சுற்றிச் சுற்றி, பம்பரமாகச் சுழன்று, பகுத்தறிவுப் பிரச்சாரப் பணியாற்றிய மாபெரும் தலைவர்களுடைய வரிசையில் தாங்களும் இருக்கிறீர்கள். தங்களுடைய நறுக்குத் தெறிக்கும் நகைச்சுவைக் கிண்டல்களில் மாற்றாரும் மனம் மகிழ்ந்தார்கள் என்பதை அனைவரும் அறிவார்கள். சுயமரியாதைக் கருத்துக்களை தமிழகத்தில் பெரியார் இராமசாமி அவர்களுடைய பெரும் படையின் தளபதியாக இருந்து எடுத்துரைத்தவர்களில், தலைசிறந்தவர்களில் தாங்கள் முன்னணியிலிருந்திருக்கிறீர்கள். பேரறிஞர் அண்ணா அவர்களுடைய பாசறையில் தாங்கள் வகித்த இடம் மிகவும் முக்கியமான இடமாகும். தங்களை, இதற்கு முன்பே ஒரு பொறுப்பான இடத்தில் வைத்துப் பார்க்க வேண்டும் என்ற ஆசை எங்களுக்கெல்லாம் இருந்தாலும்கூட, நாங்கள் படுகிற பாடுகளைப் பார்த்து, இவ்வளவு பெரிய தொல்லையை உங்களுக்குத் தரக்கூடாது என்பதற்காகத்தான், கொஞ்சம் மென்மையான இடத்தில் உங்களை உட்கார வைக்க வேண்டும் என்று இதுநாள் வரையிலும் நாங்கள் காத்திருந்தோம். ஆகவே அப்படிப்பட்ட இனிய நிலையில் தாங்கள் இன்று அமர்த்தப்பட்டிருக்கிறீர்கள்.

தாங்கள் நீண்ட நெடுநாட்களுக்குத் தமிழகத்திற்கு மேலும் பல தொண்டுகளையாற்ற வேண்டியிருக்கிறது. இன்று தாங்கள் அரசியலிலிருந்து விடுபட்ட நிலையில் வருகிற 6 ஆண்டு காலத்திற்கு இந்த மன்றத்தினுடைய தலைவராக இருந்து பணியாற்ற வேண்டுமென்றாலும், சமுதாயச் சீர்திருத்தக் கருத்துக்களை, இலக்கியச் சுவை ததும்பிய கருத்துக்களை நீங்கள் தமிழகத்திற்கு அளிப்பதில் எந்தத் தடையும் இருக்கப் போவதில்லை. ஆனால் இப்படிப்பட்ட இடங்களில் பொறுப்பு வகிப்பவர்கள் அரசியலில் ஈடுபடக் கூடாது என்ற மரபினை இந்த மன்றம் நீண்ட நெடுநாட்களாகக் கடைப்பிடித்து வருகிற உயர்ந்த மரபாக ஆக்கிக் கொண்டிருக்கிறது. அதற்கு ஏற்ப தாங்கள் நடந்து கொள்வீர்கள் என்பதில், தாங்கள் அண்ணாவின் வழி வந்தவர் என்ற காரணத்தால், யாருக்கும் கிஞ்சித்தும் சந்தேகமில்லை.

தாங்கள் எழுதிக் குவித்த நூல்கள் ஏராளம். தமிழ்நாட்டுச் சரித்திரங்களை மட்டுமல்லாமல் வெளிநாடுகளில் சமுதாயச் சீர்திருத்தத்திற்காகப் பாடுபட்ட தலைவர்களான மாஜினி, ரூசோ, வால்டேர் போன்றவர்களின் வாழ்க்கை வரலாறுகளையும் தமிழகத்திற்குத் தந்த பெருமை உங்களுக்கு உண்டு. நீங்கள் உங்கள் இளமைக் காலத்தில் துடி துடிப்போடு, நாடக அரங்கங்களில் சீர்திருத்தக் கருத்துக்களைப் பரப்புவதற்காக, முகத்தில் அரிதாரம் தடவி நடித்த காட்சியைப் பார்த்த பிறகுதான், என்னைப் போன்றவர்களுக்கெல்லாம் கூட அந்த ஆசை ஏற்பட்டது என்றால் அது மிகையாகாது. பழைய அரசாங்கத்தால் தடை செய்யப்பட்ட "போர்வாள்" நாடகம் தங்களால் எழுதப்பட்டு தமிழகத்தில் ஒரு தனிப் பெரும் புரட்சியை ஏற்படுத்தியது என்பதை யாரும் மறுக்க முடியாது. அதில் தாங்கள் எழுதியுள்ள ஒரு வீரம் மிக்க உரையாடலில் "பேனா முனை சாதித்ததை இந்த வையத்தில் வாள் முனை சாதித்ததில்லை" என்று குறிப்பிட்டிருக்கிறீர்கள். அதைப் போலவே தங்கள் பேனா முனையால் எழுதிக் குவிக்கப்பட்ட நூல்கள் நூற்றுக் கணக்கில் உண்டு. அவைகளைப் படித்துவிட்டு, அதன் காரணமாக எழுச்சி பெற்ற இளைஞர் பட்டாளம் தமிழகத்தில் ஏராளமுண்டு. அப்படி எழுச்சி பெற்றவர்களில் இந்த அமைச்சரவையில் வீற்றிருக்கிற நாங்கள் எல்லாம்கூட சேர்ந்தவர்கள் தான் என்பதை எண்ணுகிற நேரத்தில் எங்களுக்கெல்லாம் பெருமையாக இருக்கிறது. நீங்கள் எங்களையெல்லாம் வழி நடத்திச் செல்லும் ஒரு பொறுப்பான இடத்தில் அமர்ந்திருக்கிறீர்கள் என்பதில் எங்களுக்குப் பெருமை ஏற்படுகிறது. இப்படிப்பட்ட ஒரு உயர்ந்த தொண்டருக்கு, நாளெல்லாம் எழுதி எழுதி இந்த நாட்டுக்காகவும், இந்த நாட்டு மொழிக்காகவும், இந்த நாட்டுச் சமுதாயத்திற்காகவும் தங்கள் வாழ்க்கையை அர்ப்பணித்துக்கொண்ட உங்களுக்கு இந்த மன்றத்தில் எந்தவிதமான தடங்கலுமில்லாமல் இந்த மன்றத்தின் தலைவர் பொறுப்பை ஏற்படுத்திக் கொடுக்க முடிந்தது மிகவும் பெருமைக்குரிய ஒன்றாகும். இந்த வகையில் ஒத்துழைத்த இம்மன்றத்தின் எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்களுக்கும், மற்றக் கட்சித் தலைவர்களுக்கும், மற்றவர்களுக்கும் என் நன்றியறிதலைத் தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன். தங்கள் தனித் திறமையும், தங்களுடைய பாசமும், தங்களுடைய ஆயுளும் நீண்ட நெடுநாட்களுக்குத் தமிழ்நாட்டுக்குப் பயன் பட வேண்டும் என்று கூறி, வாழ்த்துவதற்கு அருகதையில்லாவிட்டாலும் கூட, முதலமைச்சர் வாழ்த்தித் தீர வேண்டும் என்ற சம்பிரதாயத்தின் காரணமாக நான்கு கோடி தமிழ் மக்களின் சார்பாக வாழ்த்தி, இந்த அளவோடு அமைகிறேன். வணக்கம்.

மிஸ்டர் சேர்மன்: மாண்புமிகு எதிர்க்கட்சித் தலைவர் அவர்கள்.

திரு. கே. ராஜாராம்: பேரவைத் தலைவர் அவர்களே, இந்த மாநிலத்தின் ஒப்பற்ற ஸ்தானத்தில் தாங்கள் வீற்றிருக்கிறீர்கள். இதில் தாங்கள் இருப்பதைப் பார்க்கும்போது உண்மையில் நான் மகிழ்ச்சியடைகிறேன். ஏனெனில் இன்று ஆளும் கட்சியாகவுள்ள

திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தில் அனேகமாக தாங்கள் தான் அதிக வயதானவர் என்று நான் நினைக்கிறேன். முப்பது முப்பத்தைந்து ஆண்டுகளாக தங்களைப்பற்றி நான் கேள்விப்பட்டிருக்கிறேன். ஆனல் கடந்த ஆறு ஆண்டுகளாகத்தான் தங்களுடன் நெருங்கிப் பழகியிருக்கிறேன். நான் சொல்லுவதைப்பற்றி அமைச்சர்களோ மற்றவர்களோ கோபித்துக்கொள்ள மாட்டார்கள் என்று நினைக்கிறேன். கட்சியின் பால் தங்களுக்குள்ள பற்று அளவற்ற பற்றாகும். மற்ற யாரும் தங்களோடு போட்டி போட முடியாத அளவுக்கு பற்று உள்ளவர்கள் நீங்கள். அந்தக் கட்சியின் சார்பாக தாங்கள் இன்று தலைவராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டிருக்கிறீர்கள். ஆனல் தாங்கள் அறியாமலேயே அந்தப் பற்று இன்றோடு அறுந்து போகிறது. எப்போது இந்த ஸ்தானத்தில் தாங்கள் அமர்ந்தீர்களோ அந்த நிமிஷத்திலிருந்து திராவிட முன்னேற்றக் கழகமாயினும் சரி, காங்கிரசாயினும் சரி, சுதந்திராக் கட்சியாயினும் சரி, அல்லது வேறு எந்த மாற்றுக் கட்சியாக இருந்தாலும், அனைத்தும் தங்களுக்கு ஒன்றுதான். இந்த சபை மிகவும் பெரிய சரித்திர ஆசிரியர்களால் பாராட்டப் பெற்ற பெரும் தலைவர்களால் தலைமை வகித்து நடத்திச் செல்லப்பட்ட சபை. முதன் முதல் தலைவராக இருந்தவர் சர் பி. ராஜகோபாலாச்சாரி அவர்கள் தான். அவர்கள் சென்னை சட்டசபை கவுன்சிலுக்குத் தலைவராக இருந்தார்கள். அதற்குப் பிறகு பெரிய தலைவர்கள் எல்லாம் இருந்திருக்கிறார்கள். தங்களுக்கு முன் பதவி வகித்து விலகிய திரு மாணிக்கவேலர் அவர்களுக்கு வழங்கிய பாராட்டுரையைக் கேட்டவர்கள். அவர்களும் நம்முடைய பாரம்பரியத்திற்குக் கொஞ்சம் கூட பழுது படாத நிலையில் நடந்துகொண்டு நல்ல பெயர் வாங்கிவிட்டார்கள். தாங்களும் அதே பாரம்பரியத்தைக் கடைப்பிடித்து வருவீர்கள் என்ற நம்பிக்கை எங்களுக்கு உண்டு. இங்கே எதிர்க் கட்சியாக வீற்றிருக்கும் பல கட்சிகள் இருக்கின்றன. காங்கிரஸ் மட்டுமல்லாது, மற்ற கட்சி அங்கத்தினர்களையும் ஒன்றாக பாவித்து எங்களுக்கு அனுசரணையாக தாங்கள் இருக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டால் அது மிகையாகாது. தாங்கள் ஆளும் கட்சியைச் சேர்ந்தவர் என்பதை மறந்து எங்களுக்கு உங்களுடைய ஒத்துழைப்பு, உதவி அத்தனையும் தரவேண்டுமென்று கேட்பதற்கு எங்களுக்கு உரிமை உண்டு. தாங்களும் எங்களை அதே மாதிரி நடத்த வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். தாங்கள் ஒரு இலக்கிய கர்த்தா. சரித்திரத்தை நன்றாகப் படித்திருக்கிறீர்கள். ஜனநாயகத்தை செவ்வனே நடத்தி வரும் [illegible] ஆளும் கட்சிக்கு எவ்வளவு உரிமையும் [illegible] அதே அளவுக்கு எதிர்க் கட்சிக்கும் இருக்கிறது. எதிர்க் கட்சி சரியானபடி [illegible] இல்லையென்றால் ஜனநாயகமே இருக்க முடியாது. ஆகையால் எதிர்க் கட்சி அங்கத்தினர்கள் மனதில் [illegible] சொல்வதற்கு சந்தர்ப்பம், அவர்களுக்கான சலுகைகள் ஆகியவற்றைப் பரிபூரணமாக தாங்கள் அளிக்க வேண்டும். நாங்கள் பேசும்போதும், கேள்விகள் கேட்கும் சமயத்திலும் தாங்கள்

தங்களுடைய சொந்த விருப்பு, வெறுப்புக்களைக் காட்டிக்கொள்ள மாட்டீர்கள் என்று தெரியும். தாங்கள் எங்களைவிட மூத்தவர். தங்களுக்கு போதனை செய்யும் அளவுக்கு இங்கு யாரும் இல்லை. எதிர்க் கட்சித் தலைவர் என்ற முறையில் என்னுடைய கடமையைச் செய்கிறேனே தவிர வேறில்லை. உங்களிடம் அத்தனையும் கேட்பதற்கு எங்களுக்கு உரிமை உண்டு. நீங்களும் அதேமாதிரி நடப்பீர்கள் என்பதில் எங்களுக்குச் சந்தேகமில்லை. நீங்கள் சிறு விஷயத்திற்குக் கூட உங்கள் இடத்திலிருந்து எழுந்து வந்து பக்கத்தில் உட்கார்ந்துகொண்டு சகோதரரைப் போல எங்களிடம் பேசிப் பல பிரச்னைகளை விவாதித்து முடிவு செய்திருக்கிறீர்கள். கடந்த ஆறு ஆண்டுகள் அந்த மாதிரி நட்பு உரிமையோடு நாம் நடந்து கொண்டோம். அதை மறுக்க முடியாது. இந்த சபையில் சம்பிரதாயத்தை நிலைநிறுத்துவதற்காக, தங்களை நாங்கள் எல்லோரும் சேர்ந்து போட்டியில்லாமல் தேர்ந்தெடுத்திருக்கிறோம். இதை மறந்து விடாமல் எல்லோரையும் சமமாகப் பாவித்து இந்த சபையின் மாபுகளைப் பாதுகாப்பீர்கள் என்ற நம்பிக்கையில் எங்களுக்குக் குறைவில்லை. அதைக் காப்பாற்றுவீர்கள் என்று எண்ணுகிறேன். தங்களுக்கு நீண்ட ஆயுளையும் எந்த விஷயத்திலும் விருப்பு வெறுப்புக்கு இடமில்லாமல் காரியங்களை நடத்தும் திறனையும் அளிக்க வேண்டுமென்று எல்லாம் வல்ல இறைவனை வேண்டிக் கொண்டு என் வார்த்தைகளை முடித்துக் கொள்கிறேன். வணக்கம்.

* THIRU A. R. DAMODARAN: Mr. Chairman, Sir, it is with a great deal of happiness that I rise to felicitate you, Sir, on the signal honour that has been bestowed on you by electing you as Chairman of this august House. Since 1952, when this House was first constituted, it has not been the privilege of any party, other than that of the Congress Party, to have one of its nominees as the Chairman of this Honourable House. I am glad, Sir, that I am today a Member of this House to see a very welcome change, in that we have a veteran politician, one who has striven hard in the political field for over forty years, occupying this high position today. When I entered this House in 1966, the D.M.K. had five Members, the United Party had seven Members and the Congress Party was in an overwhelming majority of 42 Members. At that time, Sir, we functioned as a very small Opposition, and how surely time has changed this aspect is witnessed by the fact that today there was not even a thought of opposition to your election as Chairman of this House. In fact, many of us had a hint of the shape of things to come, when we saw that for the past three or four months, you had been practising virtually the attributes of Chairman (Laughter), in that you had even while praticipating in the debates of this House, conducted yourself with such austere dignity, that it would be difficult for anybody to say that you were a partisan Member of any political party. In fact, watching your movements over the past three months, none of us had any doubt whatsoever that when the question of election of Chairman to this House would be taken up, you would be elected

unanimously. I am glad, Sir, that on this day this has been achieved and it is in no small measure due to the mature dignity with which you have conducted yourself as a Member in this House for the past six years.

Sir, the Chairman of the Council, as the Hon. the Leader of the House and the hon. the Leader of the Opposition mentioned, has onerous responsibilities, and though you might have been in the thick of many a political battle in the past, I am afraid, those things have to be left in the limbo of oblivion, and for the next six years at least you would have to divorce yourself from active politics. Incidentally, Sir, may I express the hope that you will be allowed, as all other Members of the House would be allowed, to continue their life uninterruptedly for the next six years? I mention this because of the various speculative talks that have been taking place about the abolition of the Upper House, and although I know that I should not mention this, I am sure that with you there to conduct the deliberations of this House, the life of the Upper House will be at least assured for the next six years.

You have incidentally, Sir, vacated the post of the Chief Whip of the D.M.K. Party in the Legislative Council and the person who will occupy that position has also a great deal of responsibility to bear. While you were the Whip of that party, you were consulting the leaders of all parties in the election of Members to the various committees that were formed by this House and I hope that your successor will follow this very desirable practice that you adopted when you were Whip of the D.M.K. party in the Legislative Council.

Sir, the responsibilties of all of us are very great in these very difficult days when there is so much of activity concerning Members of the Legislature. I hope, Sir, that as Chairman of this august body, you will safeguard the rights and privileges of the Members of this House. Our privileges are not merely to be assured by the dignity of the speeches that we may make in this House but also by acting as a catalyst in seeing that the questions that we put to the Hon. Ministers, to the Members on the Treasury Benches are answered in as short a time as possible, that the call attention notices that we may give are taken up and disposed of within as brief a time as possible. In all these matters we crave your indulgence and help. We have no doubt, Sir, that you will protect our rights as ably as you have been doing as a Member of this House for the past six years.

Sir, on behalf of the United Party which consists of a very meagre membership of three, none-the-less, on behalf of my party and on behalf of my constituency, graduates and teachers of various parts of our State, I extend to you, Sir, a scholar yourself, a very happy tenure as Chairman of this Council. I can assure you, Sir, that in the discharge of your responsibilities, you will receive the active and sincere co-operation of all of us.

Thank you, Sir.

* **திரு. சா. கணேசன் :** எங்கள் அன்பிற்கும், நம்பிக்கைக்கும், மரியாதைக்கும் உரிய தலைவர் அவர்களே, இன்றைய தினம் உங்களை இந்த மன்றம் மிக்க மகிழ்ச்சியோடும், திருப்தியோடும், ஒருமனதாக இம்மன்றத் தலைவராகத் தேர்ந்தெடுத்திருக்கிறது. அதற்கு நீங்கள் முற்றிலும் தகுதியானவர் என்பதற்கு எவ்வித எதிர்ப்புமின்றி, எல்லோரும் ஒருமனதாக உங்களை ஆதரித்து நின்றது ஒன்றே தக்க சான்றாக விளங்கும். இம்மாமன்றத்தின் மரபையும், இதனுடைய பழமையையும், இதனுடைய அருமையையும் நீங்கள் நன்றாக அறிந்தவர்கள். மாண்புமிகு எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் கூறியதுபோல, ஆளும் கணத்தவர்களில் இம் மன்றத்திலேயே நீங்கள் மூத்தவர்களாவர்கள். இந்தச் சபையையும் மூத்தோர் சபை என்று சொல்லுகிற மரபு தமிழகத்தைப் பொறுத்தவரை, நாமறிந்த ஒன்றாகும். அந்த மூத்தோர் சபையில், அறிவிலும், ஆண்டிலும் மூத்த நீங்கள் தலைவராகப் பொறுப்பேற்று அமர்ந்திருப்பது பெரிதும் பொருத்தமும், நியாயமுமுடையது என்பதையும் நான் புலப்படுத்திக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

இம்மன்றத்தின் மரபினையெல்லாம் கட்டிக் காக்கிற பெரும் பொறுப்பு உங்களைச் சார்ந்ததென்பதை நம்முடைய மாண்புமிகு கலைஞர் அவர்கள் உட்பட முன்னே பேசிய அனைவரும் புலப்படுத்தினார்கள். அந்தப் பெரும் பொறுப்பை நீங்கள் ஏற்றுக்கொண்டதிலிருந்து ஒப்பற்ற தியாகத்தை நீங்கள் புரிந்திருக்கிறீர்கள் என்பதையும் நான் புலப்படுத்த வேண்டும். கட்சிக் கருத்தை இந்த ஆறு ஆண்டுகளுக்கு உள்ளத்திலிருந்து சற்று ஒதுக்கி வைத்து விட்டு பிரச்சினையின் மீது மட்டும் பிரத்தியட்ச நிலையிலே கருத்தைச் செலுத்தி அதற்குரிய வகையில் செயல்படும் ஒரு பெரும் நீதிபதியின் ஸ்தானத்தை நீங்கள் பெற்றிருக்கிறீர்கள். அந்த நிலையிலிருந்து நீங்கள் ஒரு துளியும் வழுவமாட்டீர்கள் என்பது எங்களுடைய அசைக்கமுடியாத நம்பிக்கையாகும். அந்த நிலையில் நின்று நீங்கள் இந்த மன்றத்தினுடைய மரபை, நீதியை, ஒழுங்கை, கண்ணியத்தைக் காக்க முயலுகின்ற எக்காலத்தும் நாங்கள் உங்களுக்கு உறுதுணையாக இருப்போம் என்று நான் சார்ந்த சுதந்திரக் கட்சியின் சார்பாகவும் என்னுடைய சொந்தச் சார்பாகவும் உங்களுக்கு நான் உறுதி கூறுகிறேன். உங்களுடைய பெருமைக்கும், உங்களுடைய தகைமைக்கும் என்றும் நாங்கள் மரியாதையையும், பணிவையும் சமர்ப்பிக்கத் தயாராக இருக்கிறோம் என்பதையும் புலப்படுத்திக் கொள்ளுகிறேன். இங்ஙனமாக உங்களுடைய ஆட்சிக்காலம் முழுவதும், செம்மையும், திறமையும் நிரம்பிய உங்களுடைய பெரும் புகழும் பணியும் சிறக்க, இதற்கு முன்னே நீங்கள் சார்ந்திருந்த இடத்தின் பெயரும் புகழும் சிறக்க, எல்லாம் வல்ல ஆண்டவன் துணை புரியவேண்டும் என்று நானும் இங்குள்ள மற்ற எல்லா சகோதர உறுப்பினர்களோடும் வாயார, மனம் களிக்க வாழ்த்தியமைகிறேன், வணக்கம்.

[23rd April 1970

திரு. எஸ். ஜெயராம ரெட்டியார் : மாண்புமிகு சபைத் தலைவர் அவர்களை, உங்களை இன்று பாராட்டுவதில் மிகவும் மகிழ்ச்சியடைகிறேன். முதன் முதலில் நான் தங்களைப் பார்த்தவுடன் நீங்கள் என்னிடம் தெலுங்கில் பேசினீர்கள். தெலுங்கிலேயே என்னைக் கூப்பிட்டீர்கள். எனக்கு ஒரே ஆச்சரியமாக இருந்தது. நான் உங்களை அசல் தமிழர் என்றே நினைத்திருந்தேன். நீங்கள் தெலுங்கில் கூப்பிட்டவுடன் நான் உங்கள் உண்மையான பெயர் என்னவென்று கேட்டதற்கு, தன்னுடைய ஒரிஜினல் பெயர் சின்னராஜ் என்று சொன்னீர்கள். தமிழ்ப் பற்றின் காரணமாக அப்படிப் பெயரை மாற்றிக் கொண்டதாகத் தெரிந்துகொண்டேன். அவர்கள் அந்தக் காலத்திலிருந்து 45 வருஷங்களாக பகுத்தறிவு இயக்கத்தில் ஈடுபட்டவர்கள். அதனால் பெயர் மாற்றிக் கொள்வதை அவ்வளவு பெரிய விசேஷமானதாகச் சொல்ல முடியாது. அவர் என்னைப் பார்த்ததும் கிழச் சிங்கம் வருகிறது என்று சொல்வார்கள். தன்னை அவர் கிழப் புலி என்று சொல்லிக் கொள்வார். இந்த 64 வயதான கிழப் புலியை இன்றைக்கு கூண்டில் அடைத்து வைத்துவிட்டார்களே என்றுதான் வருத்தப்படுகிறேன். மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் சொன்ன மாதிரி தங்கள் கருத்துக்களை பட்டி தொட்டியெல்லாம் போய்ப் பிரசாரம் செய்து, அதிலும் ஹாஸ்யமாகப் பிரசாரம் செய்துவந்தவர் இனிமேல் பேசமுடியாதே என்ற வருத்தம் தான் எனக்கு. கொடைக்கானலில் ஒரு முறை சந்தித்த போது, அவர், 'என்னைப் பாலிடிக்சிலிருந்து தள்ளி அடைத்து விடுவார்கள் போல் இருக்கிறது' என்று சொன்னார். அப்படி அவர் ஒரு ஆக்டிவ் பாலிடிஷியனாக உள்ளவர்கள். அவர்களுக்கு இப்படி அடைபட்டுக் கிடப்பது முடியாத காரியம்தான். அவர் "போர் வாள்" கதை எழுதியதைப்பற்றி சுவாரஸ்யமாக சொல்லிக்கொண்டிருந்தார் ஒரு நாள். சுவாரஸ்யமாகக் கருத்துக்களைச் சொல்லுவதில் அவருக்கு நுணுக்கமான எண்ணங்கள் இருப்பதைப்பற்றிப் பாராட்டுவதுண்டு. திருவேடகத்தில் ஏட்டுச்சுவடி தண்ணீரில் எதிர் நீச்சல் போட்டுப் போனதை வேறு விதமாகச் சொல்வார். ஒரு மீன் குஞ்சின் வாலில் அந்த ஏட்டைக் கட்டிவிட்டால் அது இழுத்துக்கொண்டு எதிராகத் தண்ணீரில் நீந்துகிறது என்று வேடிக்கையாக, யுக்தியாகச் சொல்வார். அதில் அவர் சாமர்த்தியசாலி. இன்றைய தினம் மதிப்பிற்குரிய பெரிய ஸ்தானத்தில் தாங்கள் இருக்கிறீர்கள். கட்டிப்போட்ட மாதிரி இருந்தாலும் இந்த ஸ்தானத்தை அடைந்ததைப்பற்றிப் பெருமைப் படுகிறேன். ரொம்ப காலமாக இந்தக் கட்சிக்காகவே உழைத்தவர். அவர்களுடைய காலத்திலேயே அவர்களுக்கு ஒரு அந்தஸ்தைக் கொடுத்து கவுரவிக்க வேண்டியது அந்தக் கட்சியின் கடமை. அதை மாண்புமிகு முதலமைச்சர் செய்து கௌரவித்ததற்காக நான் மிகவும் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். தலைவர் அவர்கள் இந்த சபைக்குத் தகுந்த மாதிரி "அட்ஜஸ்ட்" செய்துகொள்ளக் கூடியவர்தான். அதில் சந்தேகமில்லை. இனிமேல் நாம் எதிர்க் கட்சித் தலைவர் சொல்லிய மாதிரி, எல்லோரையும் சமமாகப் பாவிக்க வேண்டும். அப்படியே செய்வார் என்றும் நம்புகிறேன்.

23rd April 1970[

திரு. தாமோதரன் அவர்கள் சொல்லியதைப் போல, தாங்கள் வருகிற ஆறு ஆண்டுகளும் இந்த சபையில் தலைவராக இருந்து இந்த சபையை நடத்துவதற்கு எல்லாம் வல்ல இறைவன் ஆசி வழங்க வேண்டுமென்று வேண்டிக்கொண்டு முடித்துக் கொள்கிறேன்.

திரு. கே. எஸ். அப்துல் வகாப் : பேரன்பிற்குரிய தலைவரவர்களே, இந்த மன்றத்தின் புதிய தலைவராகத் தாங்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டதைப் பாராட்டிப் பேசுவதில் நான் பெருமிதம் கொள்கிறேன். ஆறு ஆண்டுகளாக இம்மன்றத்தில் என் சக உறுப்பினராக இருந்தது மட்டுமல்லாமல் என்னுடைய ஆப்த நண்பராகவும் இருந்த தாங்கள் இன்று இம்மன்றத்தின் மாண்புமிகு தலைவராக, கண்ணியமிக்க ஸ்தானத்தில் உட்கார்ந்திருப்பதைப் பார்க்கும் போது உளமகிழ்கிறேன். நான் இந்த மன்றத்தின் தலைவராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டிருந்தால் எந்த அளவு மகிழ்ச்சி எனக்கு ஏற்பட்டிருக்குமோ அந்த அளவுக்கு, தாங்கள் இந்த ஸ்தானத்தில் உட்கார்ந்திருப்பதைப் பார்க்கிறபோது, எனக்குப் பூரிப்பு ஏற்படுகிறது. திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தின் பெரும் தலைவர்களில் ஒருவராகிய தாங்கள் இந்தச் சபையின் தலைவராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டது, இந்தச் சபையின் கண்ணியத்தை உயர்த்தக் கூடிய ஒரு அமைப்பாகும். நீண்ட காலமாகத் தாங்கள் கட்சிக்காற்றிய பணியினைப்பற்றி நம் மாண்புமிகு முதலமைச்சரவர்கள் சொன்னார்கள். தாங்கள் செல்லாத பட்டி தொட்டியில்லை, கிராமமில்லை என்றெல்லாம் குறிப்பிட்டார்கள். அந்தப் பணியை நேரடியாகக் கண்டறிந்த நான், திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தின் அரசு அமைந்த உடனேயே தாங்கள் அமைச்சராக அமர்த்தப்படுவீர்கள் என்று நிச்சயமாக நம்பினேன். ஆனால் முதலமைச்சர் அவர்கள் இங்கே பேசும்போது தங்களுக்குச் சிரமம் கொடுக்கக் கூடாது, மென்மையான இடத்திலமர்த்த வேண்டும் என்று வைத்திருந்தோம் என்று குறிப்பிட்டார்கள். அந்த முறையில் தங்களை அமர்த்திய இடம் அமைச்சர்கள் எல்லாம் பணிந்து தங்களுக்கு வணக்கம் செலுத்தக்கூடிய உயர்ந்த இடமாகும். எனவே இதை நான் மனதாரப் பாராட்டுகிறேன்.

நமது மாண்புமிகு எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் இந்தச் சபையைக் கட்சிப் பாகுபாடில்லாமல் நடத்த வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொண்டார்கள். இந்தச் சபையில் 63 உறுப்பினர்கள் இருக்கிறார்கள். நேற்றுவரை தாங்கள் திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தவராக இருந்தீர்கள். இன்று முதல் இந்தச் சபையின் கட்சிச் சார்பற்ற தலைவராகத் தாங்கள் இருக்கின்றீர்கள். இங்கே இருக்கும் 63 உறுப்பினர்களையும் சம அந்தஸ்தில் வைத்துத் தாங்கள் நடத்த வேண்டும். நம்முடைய கட்சிக்காரர், நமக்கு வேண்டியவர் என்று பாகுபாடில்லாமல் எல்லோரும் சமம் என்ற கண்ணோட்டத்தில் எல்லோரையும் திருப்தி செய்து, அனுசரித்துப் போகக்கூடிய முறையில் தாங்கள் செயலாற்ற வேண்டும். இதைச்

[23rd April 1970

சொல்லும்போது 6 வருஷங்களுக்கு முன்னால் இங்கே மன்றத் தலைவராக இருந்த எனது மதிப்பிற்கும் அன்பிற்குமுரிய மாண்புமிகு டாக்டர் செரியன் அவர்கள் பிரிவுபசாரக் கூட்டத்தில் பேசிய பேச்சு என் நினைவுக்கு வருகிறது. "இந்தச் சபையில் உள்ள 63 உறுப்பினர்களும், ஒவ்வொருவரும் என் ஆப்த நண்பராக இருந்தார்கள். அது பெருமைக்குரியது" என்று குறிப்பிட்டார்கள். அது நூற்றுக்கு நூறு உண்மை. அவர் எந்த அடிப்படையில் பெருமைப்பட்டார்களோ அந்தப் பெருமையைத் தாங்களும் அடையக்கூடிய வகையில் செயல்பட வேண்டும் என்பது என்னுடைய பணிவான சமர்ப்பணம். நம்முடைய புதிய தலைவர் அவர்கள் குத்தலாகப் பேசுவதில், நகைச்சுவையாகப் பேசுவதில் நிபுணர் என்று நமது மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். குத்தலாகப் பேசுவதென்பது சட்டமன்ற உறுப்பினராக இருக்கும்போது விவாதத்தில் பங்குகொண்டு பேசும்போது பொருத்தமாக இருக்கும். தாங்கள் தற்போது உட்கார்ந்திருக்கும் ஸ்தானம் அந்தக் குத்தல் பேச்சுக்கு இடமில்லாத ஸ்தானமாகும். தங்களுடைய பேச்சு இனிமேல் அடக்கமாகவும், பெருமைக்குரியதாகவும், உயர்ந்த பண்பு கொண்டதாகவும் அமைய வேண்டும் என்று நான் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

நமது புதிய தலைவர் அவர்களுக்கு "சிந்தனைச் சிற்பி" என்றொரு பெயர் இருக்கிறது. நமது மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் பேசும்போது தாங்கள் எழுதிய வாசகம் ஒன்றை நினைவுபடுத்தினார்கள். அதாவது "போர் வாள் சாதிப்பதை விட பேனா முனை சாதிப்பது அதிகம்" என்று தாங்கள் எழுதியதாகக் குறிப்பிட்டார்கள். அவ்வளவு ஆழ்ந்த கருத்துக்களை எடுத்து உலகத்திற்கு விநியோகித்ததன் காரணமாக அவர்களுக்குச் சிந்தனைச் சிற்பி என்ற பெயர் சூட்டினார்கள் என்றார்கள். அந்தப் பெயர் அவருக்குச் சிறப்புப் பெயர் மட்டுமல்ல, காரணப் பெயராகவும் அமைந்துள்ளது. அவருடைய ஆழ்ந்த சிந்தனைச் சக்தி நம்முடைய சபைக்குப் பெரும் பலமளிக்கக்கூடியதாக உருவெடுக்கும் என்று நான் நிச்சயமாக நம்புகிறேன். கடைசியாக ஒரு வார்த்தையைச் சொல்லி என் பேச்சை முடித்துக் கொள்ள விரும்புகிறேன். நமது புதிய தலைவர் அவர்கள் பொது மேடைகளில் சிங்கத்தைப் போன்று கர்ஜிக்கக்கூடியவர்கள். 10 லட்சம் பேர் கொண்ட பெருங் கூட்டமாக இருந்தாலும்கூட, மகுடி வாசிக்கும் பாம்பாட்டி எப்படி பாம்பை அடக்குவானோ அதைப் போல அந்தப் பெருங் கூட்டத்தை தன் இஷ்டத்திற்கு ஆட்டிப் படைக்கக்கூடிய ஆற்றல் படைத்த தலைவராவார்கள். மேடைகளில் சிங்கத்தைப் போன்றிருந்த தலைவர் அவர்கள், இந்தச் சபையிலும் சிங்கம் போல் இருந்து வெற்றி காண நல்ல திடகாத்திரத்தை ஆண்டவன் அளித்து அருள் புரிய வேண்டும் என்று பிரார்த்தித்து என் சார்பிலும், முஸ்லீம் லீச் கட்சியின் சார்பிலும் வாழ்த்துத் தெரிவித்து என் வார்த்தையை நிறைவு செய்கிறேன். வணக்கம்.

63010

23rd April 1970]

திரு. எஸ். எஸ். ராமசாமி படையாச்சி: அவைத் தலைவர் அவர்
களே, இந்த மன்றத்திற்குத் தாங்கள் தலைவராக அதுவும் ஏகமன
தாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டிருக்கிறீர்கள். அதை வரவேற்று என்
னுடைய மகிழ்ச்சியையும் அன்பையும் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.
தாங்கள் இந்த மன்றத்திற்குத் தலைவராக வரப் போகிறீர்கள் என்
பதைப்பற்றிப் பல நாட்களாகவே பேசப்பட்டு வந்தது.
அதைப்பற்றிப் பல நாட்களாகவே பேசப்பட்டு வந்தது காணவில்லை. கட்சி
எந்தவிதமான கருத்து வேற்றுமைகளையும் காணவில்லை. கட்சி
மெஜாரிட்டியில் வருகிறார் என்ற எண்ணம் இல்லாமல், வயதில்
முதிர்ந்தவர், ரொம்ப அனுபவம் உள்ளவர் என்ற முறையிலும், அவ
ரைப் போன்றவர் தலைவராக இருக்கவேண்டிய நிலைமையில் இருப்ப
தால், அவர் வருவது நம்முடைய மன்றம் உயர்த்தப்படுவதாக
இருக்குமே தவிர, பாதிக்காது என்ற எண்ணம் எல்லோருக்கும்
உண்டு. அதையொட்டித்தான் உங்களை எங்கள் அத்தனை பேருக்கும்
தலைவராக வீற்றிருக்கச் செய்திருக்கிறோம். தங்களுக்கு எந்த அறி
வுரையும் சொல்லக்கூடிய அனுபவம் எங்களுக்குக் கிடையாது.
அதையெல்லாம் தாங்கள் நன்றாக அறிந்தவர்கள். எப்படியெப்படி
நடக்க வேண்டுமென்று அறிந்து அதன்படி நடத்துவீர்கள்
என்பது இந்த அவையிலுள்ள அத்தனை பேருக்கும் தெரியும்.
ஆகையால் நாங்கள் இதைச் செய்யுங்கள். அதைச் செய்யக்
கூடாது என்று சொல்லக்கூடிய நிலைமையில் இல்லை. தாங்கள்
நீண்ட நாட்களாக கட்சியில் ஊறி தங்கள் கருத்துக்களை நாடு
பூராவும் பரப்பும் நிலைமையில் இருந்தவர்கள். அதையெல்லாம்
அவ்வளவு சீக்கிரம் மறந்துவிட முடியுமா என்ற சந்தேகம்
இருக்கும். உங்களுடைய அனுபவத்தில் இப்போதிருக்கிற நிலை
மையை உணர்ந்து நடந்து கொள்வீர்கள் என்ற நம்பிக்கையோடு
என்னுடைய மகிழ்ச்சியையும் நன்றியையும் தெரிவித்துக் கொள்கி
றேன். வணக்கம்.

திரு. டி. கே. ஷண்முகம்: அன்புக்கும் பெருமதிப்பிற்கும் உரிய
தலைவர் அவர்களே, தாங்கள் ஒருமனதாக எங்கள் தலைவராகத்
தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டது குறித்து தமிழரசுக் கழகத்தின் சார்பில்
என்னுடைய பாராட்டுதல்களைத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன்.
நாங்கள் சார்ந்திருந்த சுயமரியாதை இயக்கத்தில் பல ஆண்டு
களுக்கு முன்பே பற்றும் பாசமும் கொண்டவன் நான். பெரியார்
அவர்களோடு அந்த நாட்களில் முன்னணியில் நின்று பழகிப் பணி
புரிந்த பல பெரியவர்களை நான் அறிவேன். அவர்களெல்லாம் என்
னோடு நெருங்கிப் பழகிய நண்பர்கள். அவர்களில் தாங்களும் ஒரு
வராக இருக்கிறீர்கள் என்பதைச் சுட்டிக் காட்டுவதிலே நான்
பெரு மகிழ்ச்சியடைகிறேன். மாண்புமிகு எதிர்க் கட்சித் தலைவர்
அவர்கள் ஒன்றைக் குறிப்பிட்டார்கள். தங்களுடைய கட்சிப்
பற்று, ஒன்றோடு அறுந்து விட வேண்டும் என்று அவர்கள் குறிப்
பிட்டார்கள். ஆனால் நான் அவ்வாறு எண்ணவில்லை. தங்களுடைய
கட்சிப் பற்று, தாங்கள் இந்த அவைக் தலைமையை ஏற்றுக் கொண்
டிருப்பதன் மூலம் மேலும் விரிவடைகிறது என்று தான் நான்
கருதுகிறேனே தவிர, குறைந்து விட்டதாக, அறுந்துவிட்டதாக

நான் எண்ணவில்லை. ஏனென்றால் ஒரு பொறுப்பை ஒருவர் ஏற்றுக்கொள்ளும்போது அன்பு, பற்று எல்லாம் விரிவடையுமே தவிர, குறுகிவிடாது என்பதில் நான் அழுத்தமான நம்பிக்கை உடையவன். அந்த முறையில் தாங்கள் இந்தப் பீடத்திலிருந்து எல்லாருக்கும் நல்லவராக, வள்ளுவப் பெருந்தகை கூறியபடி "சான்றாண்மை மிக்கவராக" விளங்குவீர்கள் என்பதில் எனக்குக் கொஞ்சங்கூட ஐயப்பாடு கிடையாது. தங்களுக்கு மீண்டுமொரு முறை நான் சார்ந்துள்ள தமிழரசுக் கழகத்தின் சார்பில் ஆண்டவன் எல்லா நலன்களையும் அளிக்க வேண்டும், தாங்கள் இன்னும் பல்லாண்டுகள் உள்ளத் திண்மையோடும், உடலுறுதியோடும் வாழ வேண்டும் என்று அருள்புரிய வேண்டிக் கேட்டுக் கொண்டு அமைகிறேன், வணக்கம்.

திரு. எம். ஆறுமுகசாமி: பேரவைத் தலைவர் அவர்களே, மாணவப்பருவ காலம் தொட்டு உங்களை நான் நன்கு அறிவேன். இடைக்காலத்தில் நான் வேறுபட்ட அரசியல் கருத்துக்களைக் கொண்டவனாகப் போனபோதுகூட, சுயமரியாதை இயக்கத்தின் முன்னோடியாக இருந்த உங்களோடு நான் அந்த நாட்களில் நெருக்கமாகப் பழகியவன். நீங்கள் இங்கே அமர்ந்திருப்பதைப் பார்த்து நான் பூரிப்படைகிறேன். ஏனெனில் இந்தப் பேரவையின் தலைவராக இருந்தவர்கள் எல்லாம் அரசியல், சமுதாய, பொருளாதாரத் துறைகளில் தீவிரமான கருத்துக்களை கொண்டவர்களாக இருந்ததாகக் கேள்விப்பட்டதில்லை. இன்றுதான் முதன்முதலாக இந்த சபையின் தலைவராக தீவிரமான சமுதாய, பொருளாதாரக் கருத்துக்களைக் கொண்டவர் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டிருக்கிறார் என்பது எங்களைப் போன்ற கட்சிக்காரர்களுக்கு பெருமிதம் கொடுக்கக்கூடிய செய்தியாகும். நான் முதன் முதலாக இந்த மன்றத்தில் நுழைந்திருக்கிறேன். என்னுடைய கட்சி இந்த மன்றத்திற்கு வந்தது. அப்போது நீங்கள் தலைவராக இருந்து உங்கள் அரவணைப்பில் இந்த நாட்டிற்கான நல்ல பல காரியங்களைச் செய்வதற்கான வாய்ப்பினைத் தந்து, நந்தனை தில்லைவாழ் அந்தணர்கள் தரிசனத்திற்குப் போகாமல் தடுத்ததைப் போல அல்லாது நானும் இங்கே வந்து பணி புரிவதற்கு உறு துணை புரிந்த மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்களுக்கும் திராவிட முன்னேற்றக் கழக அங்கத்தினர்களுக்கும் நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். அதே நேரத்தில் ஒன்று நான் ஒன்றைக் கண்டேன். இந்தக் குரூக்கள் சார்பாக அங்கத்தினர்களைப் போடுவதில் என்னுடைய கட்சி புறக்கணிக்கப் பட்டிருக்கிறது. நான் ஒருவனாக இருப்பதால் அது நினைவிற்கு வராமல் போயிருக்கலாம். எதிர்க் கட்சித் தலைவர் திரு. ராமசாமி நாயுடு அவர்கள் சொன்னார்கள், எதிர்க் கட்சியை நீங்கள் நல்ல முறையில் நடத்த வேண்டுமென்று குறிப்பிட்டார்கள். எதிர்க் கட்சிகளிலேயும் சின்ன கட்சியை நீங்கள் மறக்கக் கூடாது என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். எண்ணிக்கை அதிகமாக உள்ள எதிர்க் கட்சிகளை மதிப்பதும், எண்ணிக்கை குறைவாக இருப்ப

தால், அவற்றை மதிக்காமலும் இருக்க மாட்டீர்கள் என்று நம்புகிறேன். அந்த நம்பிக்கையோடு இந்த சபையின் கவுரவத்தைப் பாதுகாக்கும் எல்லா நடவடிக்கைகளிலும் உங்களோடு உறு துணையாக நின்று ஒத்துழைப்போம் என்று எங்கள் கட்சியின் சார்பாகத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். தாங்கள் இந்தப் பேரவையின் தலைவராக வந்ததை ஒரு அந்தஸ்தாக எடுத்துக் கொள்ளவில்லை. உங்களுக்கு அளிக்கப்பட்ட மரியாதை என்று எடுத்துக்கொள்ளவில்லை. உங்களுடைய நீண்டகால சேவை அங்கீகரிக்கப்பட்டு, உங்களுடைய கருத்துக்கள் அங்கீகரிக்கப்பட்டு, இப்படிப்பட்ட கருத்துள்ளவர் இங்கே இருப்பதன் மூலமாக நாட்டில் மலர்ந்து வருகிற மாறுதல் விரும்பிகள் தேசத்திற்கு இன்று ஒரு தீவிரமான தலைவர் தேவை என்று ஏகமனதாக தங்களைத் தேர்ந்தெடுத்திருக்கிறார்கள் என்றே கருதுகிறேன். உங்களுக்கு அளிக்கப்பட்ட கவுரவமாக மட்டும் அதைக் கருதவில்லை. நீங்கள் எல்லாக் கட்சிகளையும் ஒன்றாகப் பாவித்து எங்களுடைய கட்சியை, சின்னக் கட்சியாக இருந்தாலும், சமமாகப் பாவித்து இந்த நாட்டிற்கான நல்ல காரியங்களைச் செய்வதில், இந்தச் சபையின் கவுரவத்தைக் காப்பாற்றும் முறையில் நடவடிக்கைகளை நடத்தும்போது, அதற்கு உறுதுணை புரிந்து தங்கள் அரவணைப்பில் நாங்களும் நல்ல பணியாற்ற வேண்டுமென்று கூறி அமைகிறேன், வணக்கம்.

திரு. எம் ராஜா அய்யர்: மாண்புமிகு தலைவர் அவர்களே, கட்சித் தலைவர்கள், கட்சிப் பிரதிநிதிகள் எல்லோரும் பேசிமுடித்து விட்டார்கள். நான் இங்கு ஒரு தனி சுயேச்சை உறுப்பினன். நாங்கள் 6 பேர்கள் மட்டும் சுயேச்சையாக இருந்தபோதிலும், அதை ஒரு கட்சி என்று சொல்ல முடியாது. ஒரு சுயேச்சை உறுப்பினர் இன்னொரு சுயேச்சை உறுப்பினருக்காகப் பேசுவதானல், சுயேச்சைத் தன்மையே போய்விடும். எனவே அதை ஒரு கட்சி என்று சொல்வதற்கில்லை. இருந்தபோதிலும் தங்களைப் பாராட்டுவதில் இந்த 6 உறுப்பினர்களுக்குள் எந்தக் கருத்து வேறுபாடும் இருக்க முடியாது என்ற காரணத்தால், நான் அவர்களுடைய பிரதிநிதி என்று தைரியமாகச் சொல்லிக்கொள்ள முடியும் என்று கருதுகிறேன். அது மட்டுமல்ல என்னுடைய ஆசிரியர் பிரதிநிதித்து வத்தை ஒருவரும் எதிர்த்துப் பேச முடியாது. அதற்கு எதுவும் சந்தேகம் தெரிவிக்க முடியாது. ஆசிரியர் உலகத்தின் சார்பில் நான் உங்களுக்கு நன்றி தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். நாங்கள் எல்லாம் வெறும் வகுப்பாசிரியர்கள். மாணவர்கள் நாங்கள் சொல்லுவதை இந்தக் காதில் வாங்கி அந்தக் காதில் விட்டு விட்டுப் போய்விடுவார்கள். சரித்திரத்தில் ஒரு ஆசிரியர் இருந்தார் என்று யாராவது எப்போதாவதுதான் நினைக்கக் கூடும் வயதானபிறகு பேசிக்கொள்ளக்கூடும். ஆனால் நீங்களோ ஒரு பெரிய ஆசிரியர். சாசுவதமான முறையில் இடம் பெற்றுவிட்ட இலக்கிய ஆசிரியர். உங்களுடைய புத்தகங்கள் எப்போதும் வாழ்ந்துகொண்டே யிருக்கும். எங்கள் பெயர்களெல்லாம் மறக்கப்பட்ட பிறகு, உங்களுடைய கருத்துக்களும் புத்தகங்களும் எல்

றென்றும் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும். ஆகவே சிறிய ஆசிரியான எங்களுக்கெல்லாம் பெரிய ஆசிரியரான தங்களை இங்கே தலைவராகக் காண்பதில் மட்டற்ற மகிழ்ச்சி ஏற்படுகிறது. அந்த வகையில் உங்களைப் பாராட்டுவதிலும் எனக்குப் பெருமகிழ்ச்சி ஏற்படுகிறது. ஏனென்றால் இது ஒரு பெரிய புதிய சகாப்தத்தை ஆரம்பித்து வைத்ததற்கான அறிகுறியாக இருக்கிறது. இதுவரை இந்தச் சபையின் தலைவராக பெரிய ஆங்கிலம் படித்த மேதைகள், பட்டம் பெற்றவர்கள், பல்கலைக் கழகங்களிலிருந்து பட்டம் பெற்ற மேதைகள் மட்டுமே வர முடிந்தது. பல்கலைக் கழகத்தில் படித்து பட்டம் பெற்றால் தான் மேதையாக இருக்க முடியும், சிந்தனைச் சிற்பியாக இருக்க முடியும் என்பது சரியல்ல. ஒருவர் மேதையாக இருப்பதும் சிந்தனைச் சிற்பியாக இருப்பதும் அவருடைய பட்டத்தைப் பொறுத்ததல்ல என்பதை இன்றைய தினம் நீங்கள் நிரூபிக்கிறீர்கள். இந்தக் காலத்திலே நாங்கள் வாழ்வது எங்களுக்கு மட்டற்ற மகிழ்ச்சியை அளிக்கிறது. இந்தச் சபையில் ஒரு 'சிந்தனை சிற்பி', அடுத்துள்ள அவையில் ஒரு தமிழ்ப் 'புலவர்' அவைத் தலைவராக. தலைமை வகிப்பவராக இருக்கிறீர்கள். இதன்மூலம் இங்கே நமது தமிழ் மொழிக்கு உரிய ஸ்தானம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது என்பது புலனாகிறது. எனவேதான் இதைப் பெரிய சகாப்தம் என்று கூறுகிறேன். இப்படி சிந்தனை ஆற்றல் மிக்க பெரியவரை நம்முடைய சபைத் தலைவராக ஏற்றுக்கொண்டது எங்களுக்குப் பெரிய பாக்கியம் என்று கூற விரும்புகிறேன். தாங்கள் சிந்திக்கும்போது, தமிழ் மொழியிலேயே சிந்திப்பதால்தான், உங்களால் மிக வேகமாகப் பேச முடிகிறது என்பதை நான் உணர்கிறேன். நாங்கள் எல்லாம் 1½ மணி நேரத்தில் பேசக்கூடிய, சொல்லக்கூடிய விஷயத்தை தாங்கள் ஒரு ½மணி நேரத்தில் வேகமாகச் சொல்லிக் கொண்டே போவதைப் பார்த்து எனக்கு ஆச்சரியமாக இருந்தது. எப்படி உங்களால் இவ்வளவு வேகமாகப் பேச முடிகிறது என்று நான் பல முறை கருதியதுண்டு. இதனுடைய 'சீக்ரெட்' என்ன என்பது பிறகுதான் புரிந்தது. தமிழ்மொழியில் சிந்திக்கக்கூடிய ஆற்றலை, பயிற்சியை நாங்கள் எல்லாம் பெறாததன் காரணமாகத் தான் சிந்தனையின் வேகத்தின் அளவுக்கு எங்களால் பேச முடியவில்லை அதன் காரணமாகத்தான் பலமுறை தவிக்கும் அவல நிலையைப் பார்க்கிறோம். ஆனால் நீங்கள், தமிழ் மொழியிலேயே சிந்திக்கிறீர்கள், அழகான தமிழ் மொழியில் அதைப் பேசுகிறீர்கள்.

என்னுடைய நண்பர் ஒருவர் வீட்டிற்குச் சென்றிருந்தேன். அவருடைய பெண் கான்வெண்டில் படிக்கிறாள். அந்தச் சிறுமியைப் பார்த்து "அம்மா, உனக்கு என்ன வயதாகிறது?" என்று கேட்டேன். அதற்கு அந்தப் பெண் "நான் 9 ஓடிக் கொண்டிருக்கிறேன்" என்று பதில் சொன்னாள். அவள் கான்வெண்டில் படிக்கிற பெண்ணாகையினால் "I am running nine" என்பதைத் தமிழாக்கிச் சொல்லும்போது "நான் 9 ஓடிக்கொண்டிருக்கிறேன்" என்று இயற்கையாகச் சொல்லக்கூடிய நிலையிலிருந்து மாறுபட்டுச் சொல்லும் நிலைமை ஏற்பட்டது. இதற்குக் காரணம் அந்தப்

பெண் தன் வயதைப்பற்றித் தமிழ் மொழியில் சிந்தித்துச் சொல்லக் கூடிய பயிற்சியை, ஆற்றலை அதற்கு நாம் கொடுக்காதது தான். அந்த வகையில் இன்றைய தினம் நாம் நம்முடைய மொழிக்கு ஒரு தகுந்த ஸ்தானம் கொடுத்திருப்பதாகக் கருதுகிறேன். அந்த வகையில் இதை ஒரு பெரிய பொற்காலம் என்றும் கருதுகிறேன். தலைவர் அவர்கள் இனி அரசியல் இயக்கத்தில் ஈடுபட முடியாது என்று இங்கு பேசிய பலரும் குறிப்பிட்டார்கள். அது நல்லதுதான். ஒரு குறிப்பிட்ட வயதிற்குப் பிறகு ஓய்வு வேண்டும் என்று உணர்ந்து தலைவர் அவர்கள் அவ்வாறு ஓய்வு எடுத்துக் கொள்ள வேண்டும் என்றுதான் இந்த ஸ்தானம் அவருக்குக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது என்று நான் கருதுகிறேன். அரசியல் இயக்கத்தில் இருந்தால் ஓய்வு எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும் என்று அவர் விரும்பினாலும், ஓய்வு எடுத்துக்கொள்ள முடியாது. நாம் இனிமேல் அதிகமான பாரத்தைச் சுமக்க முடியாது என்று நினைக்கிறபோதும்கூட நம்மீது அதிகமான பளுவைச் சுமத்துகிற இந்த நேரத்தில் உங்களுடைய பளு குறைந்து விட்டதைக் குறித்து நான் சந்தோஷப்படுகிறேன். 64 வயதுக்கு மேல் இந்தப் பளு சுமப்பது குறையவேண்டும். இனி இந்தச் சபையைக் கண்ணியமாக நடத்திச் செல்லும் பொறுப்பு இயற்கையாக உங்களுக்கு ஏற்பட்டிருக்கிறது. விருப்பு வெறுப்புக்கு இடம் கொடுத்து இனி நடந்துகொள்ள முடியாது. இனி எல்லோரும் உங்களுக்கு வேண்டியவர்கள், எல்லோரும் நண்பர்கள் என்று கருதி இந்தச் சபையை கண்ணியமாக நடத்துவீர்கள் என்பதில் எங்களுக்கு ஐயமில்லை. அம்மட்டும் ஒரு குறைந்த பொறுப்பையேற்று பெரிய அரசியல் பொறுப்பிலிருந்து விடுவிக்கப்பட்டு, இந்தக் கூண்டில், தங்கக் கூண்டில் அமர்த்தப்பட்டிருக்கிறீர்கள் என்பதைக் கண்டு மகிழ்ந்து ஆண்டவனுக்கு நன்றி கூறி விடை பெறுகிறேன். வணக்கம்.

* திரு. தெய்வசிகாமணி அருணாசல தேசிகர் (குன்றக்குடி அடிகளார்) : பேரவைத் தலைவர் அவர்களே, நம்முடைய பாராட்டுதலுக்குரிய சிந்தனைச் சிற்பி சிற்றரசு அவர்கள் பேரவைத் தலைவராகப் பொறுப்பேற்றமை குறித்து பலர் பலவாறாக அவரவர்களுடைய நிலையில் நன்றி பாராட்டியிருக்கிறார்கள். கடந்த 50 ஆண்டுகளாகத் தமிழகத்தில் வெளிப்படையான ஒரு கருத்தியக்கம் நடந்து வந்திருக்கிறது. ஆனால் அதனுடைய தொடக்கம் 2,000 ஆண்டுகளுக்கு முன்னையது. இடையிடையே தொடங்கித் தொடங்கி நின்று போகிற இயக்கமாக இருந்த அந்த இயக்கம் கடந்த 50 ஆண்டுகளாகத் தமிழர்கள், தமிழ் நெறி, தமிழ்ப் பண்பாடு ஆகியவற்றை அரண் செய்து காப்பாற்றுகிற இயக்கமாக, இடையறாமல் ஆற்றொழுக்காக இயக்கிவந்த நம்முடைய அறிஞர் அண்ணா அவர்களின் தலைமையில் தாங்கள் இணைந்திருக்கிறீர்கள். பல தடவைகளில் பல மேடைகளில் நீங்களும் நானும் சந்தித்துக் கலந்து பேசியிருக்கிறோம். நாம் இருவரும் சேர்ந்து கலந்து பேசுவதை ஒரு காலத்தில் நாட்டில் பெரிய கேள்விக் குறியாகப் பார்த்தவர்களும் கேட்டவர்

களும் உண்டு. ஆனால் தாங்கள் எப்போதுமே அந்த மாதிரிக் காலங்களில்கூட உரிய மரியாதையையும் மாண்பையும் ஏற்றுப் பேசி அவற்றைப் பேணி, ஒருகால் நான் பேசுகின்ற நேரத்தில் தாங்கள் பேசுகிறீர்கள் என்று கருதி என்னுடைய மனம் நோகக்கூடாது என்று தாங்கள் எடுத்துக்கொண்ட உவமைகளில் செய்திகளைக் கட்டுப்படுத்திப் பேசியதை நான் மிகவும் பெரிய பண்பாடாக இப்போதும் எண்ணிப் பாராட்டுகிறேன். அந்தப் பண்பாட்டை அரும்பெரும் தலைவர் பெரியாரிடத்திலும் அறிஞர் அண்ணா அவர்களிடத்திலும் அதிகமாகக் கண்டதன் மூலம் அதில் கவர்ச்சிக்கப் பட்டேன் என்பதை இந்த மன்றம் அறிய நாடறியச் சொல்லக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். கருத்து வேறுபாடுகளைச் சொல்லும்போது பிறர் மனம் நோகாத வகையில் சொல்ல வேண்டும். சொல்கிற கருத்தை மாறுபட்ட கருத்து உள்ளவர்கள்கூட மதிக்க வேண்டும் என்ற எண்ணத்தில் பேரறிஞர் அண்ணா அவர்கள் 'மாற்றான் வீட்டுத் தோட்டத்தில் மலர்ந்த மல்லிகையானாலும் அதுவும் மணக்கும்' என்று சொல்லியது அவருடைய படையைச் சேர்ந்த அனைவருக்கும் நினைவிலிருப்பது பாராட்டுதற்குரியது. அது தங்களுக்கும் நினைவு இருக்குமென்று நினைக்கிறேன். சிவகங்கை அரசர் கல்லூரி ஆண்டு விழாவில் நானும் நீங்களும் பேசியபோது, இப்படிப்பட்ட நெருக்கடியான கட்டத்தில், 'கைகோர்த்து இருந்திருக்கிறோம். என்னைப் பொறுத்தவரையில் திரு. டி. கே. ஷண்முகம் அவர்கள் கூறியதைப் போல, கட்சி என்பது ஆட்களால் அமைக்கப்படுகிற ஒன்றாக இருந்தாலும், அதனுடைய கருத்து வழி இயக்கம் ஓய்ந்துவிடுவதில்லை. நீங்கள் இப்போது குறிப்பிட்ட திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தின் பெயரைச் சொல்லாமல், கலைஞரின் பெயரைச் சொல்லாமல், வேண்டுமானால் இந்த இயக்கத்தினை வளர்க்கும் அடிப்படையில் அல்லது வேறு அடிப்படையில் தொடர்ந்து நாட்டில் தங்கள் கருத்துக்களைப் பரப்பலாம். பொது மேடை தங்களுக்கு நிறையக் கிடைக்கக்கூடும். அதை நீங்கள் இழக்கமாட்டீர்கள் என்று கருதுகிறேன். சிலர் பேசுவார்கள். சிலர் எழுதுவார்கள். தமிழ்த் தந்தை திரு. வி. க. அவர்கள் எழுதுவார்கள். பேசுவதற்கும் அவருக்கு ஆற்றல் இருந்தது. அதைப்போன்ற ஆற்றலைத் தாங்கள் பெற்றிருப்பதால், ஓய்வு கிடைக்கும் போதெல்லாம் நிறைய எழுத முடியும். குறிப்பாக தமிழகத்திற்கு ஒரு நல்ல வரலாற்று நூல்—கருத்து வழிப்பட்ட வரலாற்று நூல் இன்றியமையாத் தேவையாக இன்று இருக்கிறது. அதை உருவாக்குவதற்கான காலத்தை உங்களுக்கு ஒதுக்கித் தருவதற்குத்தானோ என்னவோ கலைஞர் அவர்கள் உங்களுக்கு இந்த இடத்தைக் கொடுத்திருக்கிறார்கள். சிறந்த சிந்தனைச் சிற்பியென்று கூறிவிட்டு தாங்கள் குத்தலாகப் பேசுவீர்கள் என்று சொன்னார்கள். ஆனால் நான் பார்த்த மேடைகளில் படித்த புத்தகங்களில் அப்படியிருப்பதாக அறிய முடியவில்லை. குத்தல் என்பது கடுமையான வார்த்தை. அதுபோல அவர் பேசியதாக எனக்கு நினைவில்லை. சிலர் சிரிக்க வைப்பார்கள். இவர் அத்தோடு சிந்திக்கவும் வைப்பார். சிலர் சிரிக்க வைப்பார்கள், சிரிக்க

வைத்து அழவைப்பதும் உண்டு. இப்படிப் பேசுகிறாரே என்று முரண்பாடு தோன்றி, அதனால் பகை தோன்றுவதுமுண்டு. தங்களுடைய சிரிப்பால் பகையானதை நான் பார்க்கவில்லை. எனவே சிந்தித்துப் பேசுவதில் தலைவராகத் தாங்கள் இருக்கிறீர்கள். தங்கள் பெருந்தன்மைக்கு ஒரு சான்றை அது ரகசியமாக இருந்தாலும் கூட வெளிப்படுத்த விரும்புகிறேன். பெரிய மன்றங்களில் வெளியே நான் பேசிப் பழக்கப்பட்டிருந்தாலும், சட்ட சபைக்குப் புதிதாக வந்தபோது, பேசுவதற்கு யாரைக் கேட்பது, பெயர் கூப்பிட்டால் பேசலாமா என்று கருதிக்கொண்டிருந்து விடுவதுண்டு. தாங்கள் திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தின் கொறடாவாக இருந்தாலும் கூட, சட்டமன்றம் கூடியவுடன் தாங்கள் பேசுகிறீர்களா என்று முதலில் கேட்டு என்னுடைய பெயரை முதலாவதாக எழுதிவிட்டுத்தான் பிறர் பெயரைப் பார்த்து எழுதுவீர்கள். கட்சி சார்பாகப் பலர் பேசினார்கள். சுயேச்சையாளர் கட்சி என்று உரிமை கொண்டாட வாய்ப்பில்லாததால், பல அங்கத்தினர்கள் விடுபட்டுப் போகின்றனர். நான் இதுவரையில் கலந்துகொண்ட பத்து திங்களில் பல தடவை பேசியிருக்கிறேன். அந்தக் கட்சியின் கொறடாவாக இருந்தாலும் கூட இந்தத் துறையில் காட்டிய நண்ணியம் மிக்க மரபுகள் அந்தப் பாரம்பரியத்தைச் சார்ந்தவர் என்பதைக் காட்டிற்று. ஒரு கட்சி சார்புள்ளவர்கள் வேறு கட்சியைச் சார்ந்தவர்களோடு காழ்ப்பு உணர்ச்சியோடு பழகுகிற அரசியல் வாழ்க்கை தங்களுக்குக் கடந்த காலத்தில் ஏற்படவில்லை. அரசியல் கட்சிகளுக்குள் கருத்து வேற்றுமை இருந்தாலும் கூட, அவற்றைப் பெரிது படுத்தாது தமிழைப்பற்றி, தமிழ்த் தலைவர்களைப்பற்றி, தமிழர் வாழ்வைப்பற்றி சிந்திக்கிறவர்களைக் காணவும் அவர்களைப் பெருமைப்படுத்தவும் செய்கிற ஒரு குடும்பத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் தாங்கள். எனவே உங்களால் இந்தச் சட்டமன்றம் நன்றாக, சிறப்பாக நடைபெறும் என்ற நம்பிக்கை எனக்கு உண்டு. உங்களுடைய இந்தத் தலைமைக் காலம் சிறந்த சிந்தனைகளும், சிறந்த முற்போக்குக் கருத்துக்களும் உணர்ச்சியோடு கூடிய கட்டமாக விளங்கி நாட்டிற்குப் பயன்படுகிற பொற்காலமாக அமைய வேண்டுமென்று நான் வழிபடும் தெய்வத்தை வாழ்த்தக் கூறி பாராட்டி அமைகிறேன்.

THIRUMATHI MARY CLUBWALA JADHAV: Mr. Chairman, Sir, may I have the honour to congratulate you and offer my felicitations to you on your election as Chairman of this august House? Sir, you have been a very good parliamentarian and a very fine Whip. Though I do not belong to any party, Sir, you have always been gracious to me and enabled me to participate in the various activities connected with the House. Sir, we are a very few lady members—now only two members in the House. We hope that you will see that we get all the privileges and justice is done to us.

Sir, I wish you a very fruitful and useful time as Chairman of this august House.

மிஸ்டர் சேர்மன் : மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்களே, மாண்புமிகு எதிர்க்கட்சித் தலைவர் அவர்களே, ஏனைய கட்சிகளின் தலைவர்களே, மற்றும் மாண்புமிகு அமைச்சர்களே, அங்கத்தினர்களே, உங்கள் அனைவருக்கும் என்னுடைய நன்றி கலந்த வணக்கத்தை மிகவும் பணிவன்போடு தெரிவித்துக்கொண்டு, இந்த ஓராண்டு இரண்டு மாதங்களாக நடந்து வந்த நிகழ்ச்சிகளையெல்லாம் பூரிப்போடு பார்த்து மகிழ்ச்சியடையக்கூடிய அண்ணு அவர்கள் இல்லையே என்ற வருத்தத்தோடு என் நன்றியுரையைத் தொடங்குகிறேன்.

இந்த மன்றத்தை இதுவரை நடத்திச் சென்றவர்கள் எப்படி நடத்திச் சென்ருர்கள் என்பதை 6 ஆண்டுகளாகப் பார்க்கிற பேறு எனக்குக் கிடைத்திருக்கிறது. அவர்களுக்குப் பின்னுல் நம்மால் இப்படி நடத்திச் செல்ல முடியுமா என்ற ஐயம் ஏற்பட்டு, நடத்தித் தான் தீரவேண்டும், அதற்கான ஆற்றலை எங்கேயிருந்து பெறுவது என்றெல்லாம் சிந்தித்துக் கொண்டிருக்கும்போது தான், நமது அருமை நண்பர் அவர்கள் திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தை இனி மறந்துவிட வேண்டும் என்று குறிப்பிட்டார்கள். அதனுல்தான் நான் கடந்த 3 மாதங்களாகத் தீவிரமாக இல்லையென்றும் எனது அருமை நண்பர் திரு. தாமோதரன் அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தை மறந்து விடுவதற்கு முன்னுல் எந்தக் கட்சிகளைப்பற்றி நான் அடிக்கடி நினைத்துக்கொள்ளாமல் இருந்தேனே, எந்தக் கட்சிகளுடைய நடவடிக்கை நமக்குத் தேவையில்லை என்று நினைத்தேனே அந்தக் கட்சிகளுடைய நினைவெல்லாம்கூட இப்போது வந்துவிட்டது. ஒரு பாரத்தை இறக்கும்போது இன்னொரு பாரம் வந்து சேர்ந்ததைப் போல், இந்த மன்றத்தை நடத்துவது என்ற முறையில் இம்மாமன்றத்தின் தலைவராக ஆக்கப்பட்டிருக்கிறேன். இம் மாமன்றத்தின் மரபுகள் என்னவென்ருல், எல்லோரையும் சமமாக நடத்துவது என்பது ஒன்று; உறுப்பினர்களுக்கிடையே காரசாரமான விவாதங்கள் வரும்போது அதைத் தணிப்பது என்பது மற்றொன்று; மன்ற நடவடிக்கைகளின்போது எற்படுகிற சட்டச் சிக்கல்களைத் தீர்த்து வைப்பது இன்னொன்று. ஆறு ஆண்டுகளாக நான் இங்கே இவைகளைப் பார்த்து பயிற்சி பெற்றிருக்கிறேன். நண்பர் அவர்கள் பேசும்போது ஒன்றைச் சொன்னுர்கள். புதிதாக வந்திருக்கிற ஒரு சில நண்பர்களைத் தவிர, மற்றவர்கள் எல்லாம் ஏற்கெனவே 6 ஆண்டுகளாக இங்கே இருந்தவர்கள் தான். அவர்கள்தான் நம் கண் முன்னுல் வீற்றிருக்கிருர்கள். அவர்களுடைய துணை கொண்டு இம்மாமன்றத்தை நடத்திச் செல்வதற்கு எனக்குப் பக்க பலமாக நீங்கள் அனைவரும் இருப்பீர்கள் என்று நான் மிக்க நம்பிக்கை கொள்ளுகிறேன். ஏனென்ருல் பாராளுமன்ற மரபுகளை நான் ஓரளவுக்காவது படித்திருக்கிறேன். சுவையான வாதம் இல்லை என்ருல், சபை நடவடிக்கையில் ஆர்வம் இருக்காது. நம்முடைய மன்றத்தைப் பொறுத்தவரை 3 மணி நேரம் தான் நடக்கிறது. இந்த 3 மணி நேரம்கூட சுவையாக இருக்க வேண்டும் என்று

கருதுகிறபோது, அப்படி சுவை சேர்ப்பதற்காக சில நண்பர்கள்
இருக்கிருர்கள் என்பது எனக்குத் தெரியும். எனவே மன்ற நட-
வடிக்கைகளில் சுவையான பேச்சுக்களும், நகைச்சுவையான பேச்
சுக்களும் குறைவில்லாமல் இருக்கும் என்பதில் எனக்கு நம்பிக்கை
குறைவு ஏற்படவில்லை.

பொதுவாக, நம்முடைய எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்களைப்
பற்றி ஒன்று குறிப்பிட வேண்டும். ஏனென்ருல் நான் அடைந்த
மகிழ்ச்சியெல்லாவற்றையும் விட பெரிய மகிழ்ச்சி நமது எதிர்க்
கட்சித் தலைவர் அண்மையில் நடந்த தேர்தலில் மீண்டும் வெற்றி
பெற்ருர் என்பதுதான். நம்முடைய எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்
களுக்கு கோபம் வந்து ஒருபோதும் நான் பார்க்கவில்லை. என்னு
டைய சுபாவமே கொஞ்சம் கோபம் வர வேண்டும் என்பதுதான்.
நம்முடைய கலைஞர், மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்களுக்குக்
கூட கோபம் வராது. பல நேரங்களில் கொஞ்சம் கோபம் இருக்
கிறமாதிரியாவது காட்டுங்கள் என்று நான் அவரிடம் சொல்லு
வேன். இதைச் சொல்லுவதற்குக் காரணம் எனக்குத் தெரிந்த
ஒரு சாமியார் கதையைச் சொன்னுல் புரியும் என்று நினைக்கிறேன்.
சாமியார் என்று நான் சொல்லும்போது அது குன்றக்குடி அடிக
ளாரைப்பற்றியல்ல. (சிரிப்பு) ஒரு சாமியார் ஒருவர் பாம்பு
ஒன்றை வளர்த்து வந்தார். அந்த சாமியார் இருக்கும் இடத்
திற்குப் பக்கத்தில் ஒரு பள்ளிக்கூடம் இருந்தது. அதில் நிறைய
பிள்ளைகள் இருந்தார்கள். அந்தச் சாமியார் பாம்பைப் பார்த்து
"யார் வந்தாலும் கடிக்காதே" என்று சொல்லி வைத்திருந்தார்.
இதன் காரணமாக பள்ளிக்கூடத்துப் பிள்ளைகள் அந்தப் பாம்பின்
மீது கல்லைத் தூக்கிப் போட ஆரம்பித்தார்கள். இப்படிக் கல்லைத்
தூக்கிப் போட்டுப் போட்டு அந்தப் பாம்பு மெலிந்து போய்
விட்டது. ஒருநாள் அந்தச் சாமியார் பாம்பைப் பார்த்துக் கேட்
டார். "ஏன் இப்படி மெலிந்து போயிருக்கிருய்? என்ன காரணம்"
என்று. அதற்குப் பாம்பு சொன்னது, "நீங்கள் தான் யாரையும்
கடிக்கக்கூடாது என்று சொல்லிவிட்டீர்கள். இதனுல் பள்ளிப்
பிள்ளைகள் என்மீது கல்லைத் தூக்கிப் போட்டாலும் நான் கடிப்ப
தில்லை. இப்படிக் கல்லைத் தூக்கிப் போட்டுப் போட்டு நான்
மெலிந்து போய்விட்டேன்" என்று. அதைக் கேட்ட சாமியார்
அந்தப் பாம்பிற்குச் சொன்னுர், "நான் கடிக்காதே என்றுதானே
சொன்னேன், கடிக்கிற மாதிரி போவதுதானே? இனிமேல் கடிக்
கிற மாதிரி போ அது போதும்" என்ருர். அதைக் கேட்ட பிறகு
கல்லைப் போட வந்த பிள்ளைகளைப் பார்த்து பாம்பு சீறிற்றும்.
அதற்குப் பிறகு யாரும் அந்தப் பாம்பிடம் வருவதேயில்லை.
இதைத்தான் முதலமைச்சர் அவர்களுக்குக்கூட நான் சொல்லு
வேன். கோபம் இல்லாவிட்டாலும் கொஞ்சம் கோபம் வருகிற
மாதிரியாவது காட்டக்கூடாதா என்று எங்கள் கட்சிக் கூட்டத்தில்
நான் சொல்லுவது உண்டு. எதற்கு நான் இதைக் குறிப்பிடுகி
றேன் என்ருல், நாம் சில நேரங்களிலாவது அப்படி இருக்க வேண்
டும். நமக்குள் கண்ணியமான வார்த்தைகள் இருக்க வேண்டும்.

[மிஸ்டர் சேர்மன்] [23rd April 1970

நாம் ஒருவருக்கொருவர் மரியாதைக் குறைவாக நடந்துகொள்ளக் கூடாது. நம்மை இங்கே இருக்கிற 63 பேர்கள் மட்டும் பார்த்துக் கொண்டிருக்கவில்லை. இவர்கள் மட்டும் நாம் என்ன பேசுகிறோம் என்று கேட்டுக் கொண்டிருக்கவில்லை. மற்ற நண்பர்கள் மட்டுமல்ல. இந்த மன்ற நடவடிக்கைகளை லட்சக்கணக்கான மக்கள் கண்காணித்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். மாலையிலும் காலையிலும் பத்திரிகை படிக்கும் லட்சக் கணக்கான மக்கள் இவைகளைப் பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள், இங்கே என்ன நடக்கிறது என்று தெரிந்துகொண்டிருக்கிறார்கள். அவர்களையெல்லாம் மனதில் வைத்துத்தான் நாம் செயல்பட வேண்டும். இவைகளை மனதில் கொண்டுதான் அரசியல் கட்சிகளும், அரசியல் கட்சித் தலைவர்களும், தொண்டர்களும் நடந்துகொள்ள வேண்டும் என்பதில் எனக்கு மிகுந்த நம்பிக்கையுண்டு. எல்லோரையும் சமமாக இந்த மன்றத்திலே நடத்த வேண்டும் என்று பல கட்சி உறுப்பினர்களும் கேட்டுக் கொண்டார்கள். அதுதான் இந்த மன்றத்தின் மரபு. முன்னேற்றக் கழகத்தைச் சார்ந்தவர்கள் என்ற காரணத்தால், முன்னேற்றக் கழகத்தைச் சார்ந்த உறுப்பினர்களுக்கு அதிகச் சலுகையும், மாற்றுக் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் என்ற காரணத்திற்காக சலுகையின்மையும் இல்லாமல், எல்லோரும் சமம் என்ற முறையில்தான் நடத்தப்படுவார்கள். நான் ஒருவராக இருக்கிறேன், ஆகவே நான் கவனிக்கப்படவில்லை என்ற பாகுபாட்டுக்கு நிச்சயமாக இங்கே இடமில்லை. எல்லாக் கட்சிக்காரர்களும் சமமாகவே நடத்தப்படுவார்கள் என்று நான் உறுதி கூறி, 'இந்தச் சபையைக் காலவரையின்றி ஒத்தி வைக்கிறேன்.

The House then adjourned *sine die*.

VII. Papers laid on the Table of the House.

A. Statutory Rules and Orders.

212. Notification issued with G.O. Ms. No. 2251, Rural Development and Local Administration, dated 14th November 1969 regarding the exclusion of certain areas from Tirunelveli Municipality under the Tamil Nadu District Muncipalities Act, 1920 [Laid on the Table of the House under section 304 (*d*) of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 (Tamil Nadu Act V of 1920)].

213. Notification issued with G.O. Ms. Nos. 54 to 60, Rural Development and Local Administration, dated 12th January 1970 making amendment to schedule to Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920. [Laid on the Table of the House under section 304 (*d*) of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 (Tamil Nadu Act V of 1920).]

B. Reports, Notifications and other papers.

120. Answers to Unstarred Questions Nos. 28 to 41.

APPENDIX

[*Vide* answer to unstarred question No. 30 on page 2]

Clauses (*a*) and (*b*) :

(1)	Total Number of cases pending. (2)	Teachers' Provident Fund Account standing at the credit of subscribers in the Post Office. (3)	Teachers' Provident Fund Account yet to be closed in the post office and pending for payment of Government contribution. (4)	Pending closure for more than Six months cases. (5)
1 Madras North ..	212	82	130	9
2 Madras South ..	129	26	103	9
3 Saidapet	9	7	2	2
4 Chingleput	13	6	7	2
5 Tiruvellore	27	23	4	Nil
6 Kancheepuram ..	13	4	9	3
7 Villupuram ..	36	22	14	1
8 Cuddalore	Nil	Nil	Nil	Nil
9 Vridhachalam ..	17	13	4	2
10 Tindivanam ..	7	6	1	Nil
11 Nagapattinam ..	61	45	16	0
12 Thanjavur	66	53	13	3
13 Madurai	121	91	30	23
14 Pattukkottai ..	Nil	Nil	Nil	Nil
15 Dindigul	51	46	5	5
16 Mayuram	16	6	10	3
17 Usilampatti ..	57	46	11	2
18 Periyakulam ..	Nil	Nil	Nil	Nil
19 Devakottai ..	20	4	16	1
20 Virudhunagar ..	57	48	9	1
21 Ramanathapuram Central	43	38	5	8
22 Ramanathapuram ..	60	25	35	3
23 Tirunelveli East ..	3	Nil	3	1
24 Tirunelveli South ..	114	83	31	5
25 Tirunelveli Central ..	3	Nil	Nil	Nil
26 Tirunelveli North ..	Nil	Nil	Nil	Nil
27 Nagercoil	4	4	Nil	Nil
28 Thuckalay	11	7	4	Nil
29 Vellore	46	21	25	1
30 Tiruvannamalai ..	7	7	..	2
31 Tirupathur	62	53	9	2
32 Cheyyar	27	13	14	Nil

(1)	Total Number of cases pending. (2)	Teachers' Provident Fund Account standing at the credit of subscribers in the Post Office. (3)	Teachers' Provident Fund account yet to be closed in the post office and pending for payment of Government contribution. (4)	Pending closure for more than Six month cases. (5)
33 Salem	3	..	..	..
34 Dharmapuri	3	2	1	3
35 Namakkal	7	6	1	Nil
36 Sankaridrug	24	14	9	2
37 Tiruchirappalli	96	38	58	5
38 Pudukkottai	35	9	26	1
39 Ariyalur	14	14	7	Nil
40 Karur	43	28	15	Nil
41 Erode	18	14	4	5
42 Coimbatore	40	..	..	10
43 Pollachi	54	45	9	3
44 Gobichettipalayam	7	5	2	2
45 The Nilgiris	Nil	Nil	Nil	Nil
Inspectresses of Girls Schools—				
46 Chingleput	Nil	Nil	Nil	Nil
47 Thanjavur	46	17	29	1
48 Madurai	23	19	4	4
49 Coimbatore	7	5	2	2
50 Madras	51	34	17	8
51 Tirunelveli	21	14	7	2

Clause (c)—Reasons for delay.

1. Non-receipt of required records from the Correspondents for the closure/final closure of Teachers' Provident Fund Accounts.

2. Non-receipt of stamped receipt from the Chief Educational Officers/Commissioners, Panchayat Union, for the Teachers' Provident Fund amount adjusted with the Local Board Provident Fund.

3. Non-receipt of certain records for the closure of Teachers' Provident Fund Account from the District Educational Officers of other jurisdiction.

4. Certain cases are with the Accountant-General for authorisation of Government contribution.

Index to Tamil Nadu Legislative Council Debates.

THIRTY-FIFTH SESSION OF THE LEGISLATIVE COUNCIL UNDER THE CONSTITUTION OF INDIA.

22ND AND 23RD APRIL 1970.

VOLUME LXXXV (NOS. 1 AND 2).

A

PAGES

ABDUL WAHAB, THIRU K. S.—
Election of Chairman, congratulatory speech on .. 23–24

ADITYAN, THIRU S. T.—
Sworn-in 1

ADVOCATES AND ADVOCATES' CLERKS—
Question *re* sartorial restriction on—appearing in courts 11

AGRICULTURAL PRODUCE MARKETS ACT, 1959—
Amendment to—, notification laid on the table .. 3
Declaration of arecanut as agricultural produce, notification laid on the table 4

AGRICULTURAL PRODUCE MARKETS RULES, 1962—
Amendment to—, notification laid on the table .. 4

ARIVUDAI NAMBI, PULAVAR—
Sworn-in 1

ARUMUGASAMI, THIRU M.—
Election of Chairman, congratulatory speech on .. 26–27
Sworn-in 1

AYYANAN AMBALAM, THIRU—
Sworn-in 1

C

PA[illegible]

CHAIRMAN, Mr.—
- Election of 15
- Election of—, congratulatory speeches 15–34
- Reply to congratulatory speeches on election of .. 32–34

CHITRARASU, Thiru C. P.—
- Elected Chairman 15
- Sworn-in 1

CINEMAS (REGULATION) RULES, 1957—
- Amendments to—, notifications laid on the table .. [illegible]

CLUBWALA JADHAV, Thirumathi MARY—
- Election of Chairman, congratulatory speech on .. 31

COLLEGES—
- Question *re* Sri Meenakshi College for Women, Madurai, hostel facilities for students 9

COMMITTEE ON SUBORDINATE LEGISLATION—
- *See* Committees.

COMMITTEES—
- Committee on Subordinate Legislation of the Assembly, election of Members to 13
- Estimates Committee (of the Assembly), nomination of Members to 14
- Public Accounts Committee (of the Assembly), election of Members to 13

D

DAMODARAN, Thiru A. R.—
- Election of Chairman, congratulatory speech .. 19–20

DEIVASIGAMANI ARUNACHALA DESIKAR (KUNRAKKUDI ADIGALAR)—
- Election of Chairman, congratulatory speech on .. 29–31
- Sworn-in 2

Pages

DEPUTY CHAIRMAN—
- Announcement *re* answers to starred questions, laid on the table as answers to unstarred questions .. 7
- Election of Chairman 15
- Members, swearing-in of 1–2
- Welcome to Members 1

DISTRICT MUNICIPALITIES ACT, 1920—
- Amendment to Schedule to—, notification laid on the table 34
- Exclusion of certain areas from Tirunelveli Municipality, notification laid on the table 34

E

EDUCATION—
- Question *re* National Council for Educational Research and Training Programme, benefits for improvement of education from 10

ELECTRICITY BOARD, TAMIL NADU—
- Audit Report on Accounts of—for 1967–68, laid on the table 3

ENTERTAINMENTS TAX—
- Exemption of film shows conducted by Information and Publicity Department at Children's Theatre, Vellore, from—, notification laid on the table .. 3

ESTIMATES COMMITTEE—
- *See* Committees.

ETHIRAJULU, Thiru M.—
- Sworn-in 2

G

GANESAN, Thiru SAW.—
- Election of Chairman, congratulatory speech on .. 21

GENERAL SALES TAX ACT, 1959—
- Amendments to First Schedule to—, notifications laid on the table 4, 5

GENERAL SALES TAX RULES, 1969—
- Amendments to—, notifications laid on the table .. 4

H

PAGES

HINDI PANDITS—
See Teachers.

HOSPITALS (AND DISPENSARIES)—
Question *re* Government Hospital for South Madras (Kodambakkam), starting of 11
Thanjavur Medical College Hospital, Thanjavur, Minister's attention called to non-availability of waiting shed for relatives of patients 12

I

INDIAN STAMP ACT, 1899—
Exemption of instruments to be executed by Ex-Servicemen in favour of State Managing Committee for administration of Special Fund for Reconstruction and Rehabilitation of Ex-Servicemen from stamp duty and registration fees, notification laid on the table 5
Exemption of mortgage deed executed for construction of a house by legal heirs of (late) Thiru T. A. Rajagopalan from stamp duty and registration fees, notification laid on the table .. 5
Remission of stamp duty on mortgage deed executed by Virudhunagar S. Vellaichamy Nadar Polytechnic, notification laid on the table 5
Revenue Department Notification No. 3536 of 1968, dated 4th May 1968, amendment to—, notification laid on the table 5

J

JAYARAMA REDDIAR, THIRU S.—
Election of Chairman, congratulatory speech on .. 22–23

K

KARUNANIDHI, THE HON. THIRU M.—
Committee on Subordinate Legislation (of the Assembly), nomination of members to 13
Election of Chairman, congratulatory speech on .. 15–17
Estimates Committee (of the Assembly), nomination of Members to 14
Public Accounts Committee (of the Assembly), selection of Members to serve on 13
Question-hour, dispensation with 2, 7

L

PAGES

LEGISLATIVE COUNCIL—
Welcome to Members of 1

LOCAL AUTHORITIES (DUTY ON TRANSFER OF PROPERTY) RULES, 1948—
Amendments to—, notification laid on the table .. 3

LOCAL LIBRARY AUTHORITY—
Question *re* expenditure on purchase of books exclusively for children during 1967–68 by .. 7

M

MATTER OF URGENT PUBLIC IMPORTANCE—
Thanjavur Medical College Hospital, Thanjavur, calling attention to non-availability of waiting shed for relatives of patients 12

MEMBERS OF LEGISLATIVE COUNCIL—
Sworn-in 1–2

MUTHUSWAMY, THIRU S.—
Sworn-in 2

N

NARAYANASWAMY, THIRU P.—
Sworn-in 2

NARAYANASWAMY, THIRU S.—
Sworn-in 2

NATARAJAN, THE HON. THIRU N. V.—
Sworn-in 1

NATIONAL COUNCIL FOR EDUCATIONAL RESEARCH AND TRAINING PROGRAMME—
Question *re* benefits for improvement of education from 10

NEDUNCHEZHIYAN, THE HON. THIRU V. R.—
Thanjavur Medical College Hospital, Thanjavur, statement *re* non-availability of waiting shed for relatives of patients 12

NEELA NARAYANAN, THIRU—
Sworn-in 2

PAGES

PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE—

Agricultural Produce Markets Act, 1959—

Amendment to—(G.O. Ms. No. 3104, Agriculture, dated 9th October 1969) 3

Declaration of arecanut as agricultural produce (G.O. Ms. No. 95, Agriculture, dated 19th January 1970) 4

Agricultural Produce Markets Rules, 1962, amendment to—(G.O. Ms. No. 3249, Agriculture, dated 23rd October 1969) 4

Cinemas (Regulation) Rules, 1957—

Amendments to—(G.O. Ms. No. 716, Social Welfare, dated 8th October 1969 and No. 867, dated 22nd November 1969) 4

District Municipalities Act, 1920—

Amendment to Schedule (G.O. Ms. Nos. 54 to 60, Rural Development and Local Administration, dated 12th January 1970) 34

Exclusion of certain areas from Tirunelveli Municipality (G.O. Ms. No. 2251, Rural Development and Local Administration, dated 14th November 1969) 34

Electricity Board, Tamil Nadu, Audit Report on Accounts of—for 1967-68 3

Entertainments tax, exemption of film shows conducted by Information and Publicity Department at Children's Theatre, Vellore, from—(G.O. R. No. 2985, Revenue, dated 16th December 1969) 3

General Sales Tax Act, 1959, amendment to First Schedule to—(G.O. Ms. No. 2383, Revenue, dated 17th October 1969 and No. 2600, dated 4th November 1969) 4, 5

General Sales Tax Rules, 1959, amendments to—(G.O. P. No. 2967, Revenue, dated 7th November 1969 and No. 2967, dated 12th December 1969) 4

PAGES

PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE—*cont.*

Indian Stamp Act, 1899—

Exemption of instruments to be executed by Ex-Servicemen in favour of State Managing Committee for administration of Special Fund for Reconstruction and Rehabilitation of Ex-Servicemen from stamp duty and registration fees (G.O. Ms. No. 222, Revenue, dated 7th February 1969) 5

Exemption of mortgage deed executed for construction of a house by legal heirs of (late) Thiru T. A. Rajagopalan from stamp duty and registration fees (G.O. Ms. No. 1289, Revenue, dated 25th June 1969) 5

Exemption of Sri Kapalasivan Memorial Social Service Society from stamp duty (G.O. Ms. No. 2466, Revenue, dated 25th October 1969) .. 5

Remission of stamp duty on mortgage deed executed by Virudhunagar S. Vellaichamy Nadar Polytechnic (G.O. Ms. No. 100, Revenue, dated 9th January 1970) 5

Revenue Department Notification No. 3536 of 1968, dated 4th May 1968, amendment to—(Memorandum No. 115313|VI|68-3, Revenue, dated 29th August 1969) 5

Local Authorities (Duty on Transfer of Property) Rules, 1948, amendments to—(G.O. Ms. No. 2405, Local Administration, dated 4th December 1969). 3

Public Service Commission Regulations, 1954, amendment to—[G.O. Ms. No. 1799, Public (Services-A), dated 29th September 1969] .. 3

Return of Assets by Deputy Speaker and 24 Members of the Assembly 5

Revenue Department Notification II-1 No. 2437 of 1962, dated 22nd May 1962, amendment to—(G.O. P. No. 2156, Revenue, dated 22nd May 1962) 4

Unstarred Question No. 27, answer to 5

Unstarred Questions Nos. 28 to 41, answers to .. 34

POLYTECHNICS—

Question *re* teaching staff of private—, eligibility for pension 11

PROVIDENT FUND—
See Teachers.

PUBLIC ACCOUNTS COMMITTEE—
See Committees.

PUBLIC SERVICE COMMISSION REGULATIONS, 1954—
Amendment to—, notification laid on the table .. 3

Q

QUESTION-HOUR—
Dispensation with 2, 7

QUESTIONS AND ANSWERS—
AIYASWAMY, THIRU M.—
Question *re* Sri Meenakshi College for Women, Madurai, hostel facilities for students 9

CLUBWALA JADHAV, THIRUMATHI MARY—
Question *re* Government Hospital for South Madras (Kodambakkam), starting of 11

ETHIRAJULU, THIRU M.—
Question *re* State Transport employees dismissed, suspended, and resigned during 1966–67 and 1967–68, number of 2-3

ISWARMURTI, THIRU V.—
Question *re*—
Local Library Authority, expenditure on purchase of books exclusively for children during 1967–68 by 7
National Council for Educational Research and Training Programme, benefits for improvement of education from 10

RAJAH IYER, THIRU M.—
Question *re*—
Advocates and Advocates' clerks appearing in Courts, sartorial restriction on 11
Teachers with post-graduate qualifications, sanction of two advance increments to .. 10

QUESTIONS AND ANSWERS—*cont.*
SANTOSHAM, THIRU D.—
Question *re* Tamil Pandits, writing of names of—along with B.T. Assistants in Masters' Attendance Register 9

SWAMINATHAN, THIRU G.—
Question *re*—
Elementary school teachers under Kumbakonam Municipality, number of cases of appeal to Chief Educational Officer against orders of Municipal Commissioner in 1969 .. 8
Hindi Pandits of Panchayat Union Schools at Batlagundu, non-payment of salaries from March 1969 8
Hindi Pandits with in-service secondary grade training, eligibility for admission to shortened B.T. Course 8
Polytechnics (private), eligibility of teaching staff for pension 11
Provident Fund Accounts of teachers, number of applications for closure pending with District Educational Officer 8
Secondary grade teachers in higher grade posts, allotment of posts for upgrading in October 1969 11

THANGAPANDIAN, THIRU V.—
Question *re* Tamil Pandits, Grades I and II, integration for determining seniority 9
Unstarred Question No. 27, answer to—laid on the table 5
Unstarred Questions Nos. 28 to 41, answers to—laid on the table 34
Unstarred questions, answers to starred questions laid on the table as answers to 7

R

RAJAH IYER, THIRU M.—
Election of Chairman, congratulatory speech on .. 27–29

RAJAMANICKAM, THIRU S. A.—
Sworn-in 2

PAGES

RAJARAM, THIRU K.—
Election of Chairman, congratulatory speech on .. 17–19
Sworn-in 1

RAMANATHAN, THIRU M.—
Sworn-in 2

RAMASWAMI PADAYATCHI, THIRU S. S.—
Election of Chairman, congratulatory speech on .. 25

RETURN OF ASSETS—
Returns of Deputy Speaker and 24 Members of the Assembly 5

S

SALES TAX—
Revenue Department Notification II-1 No. 2437 of 1962, dated 22nd May 1962, amendment to—, notification laid on the table 4

SENGOTTUVELAPPA GOUNDER, THIRU U. G.—
Sworn-in 2

SHANMUGAM, THIRU T. K.—
Election of Chairman, congratulatory speech on .. 25–26

SRI MEENAKSHI COLLEGE FOR WOMEN, MADURAI—
See Colleges.

SUNDARARAJAN, THIRU A. R.—
Sworn-in 2

SWAMINATHAN, THIRU G.—
Thanjavur Medical College Hospital, Thanjavur, calling Minister's attention to non-availability of waiting shed for relatives of patients 12

SWEARING-IN OF MEMBERS—
Adityan, Thiru S. T. 1
Arivudai Nambi, Pulavar O. 1
Arumugasami, Thiru M. 1
Ayyanan Ambalam, Thiru 1
Chitrarasu, Thiru C. P. 1
Deivasigamani Arunachala Desikar (Kunrakkudi Adigalar) 2
Ethirajulu, Thiru M. 2

PAGES

SWEARING-IN OF MEMBERS—*cont*.
Muthuswami, Thiru S. 2
Narayanaswamy, Thiru P. 2
Narayanaswamy, Thiru S. 2
Natarajan, the Hon. Thiru N. V. 2
Neela Narayanan, Thiru 2
Rajamanickam, Thiru S. A. 2
Rajaram, Thiru K. 2
Ramanathan, Thiru M. 2
Sengottuvelappa Gounder, Thiru U. G. 2
Sundararajan, Thiru A. R. 2
Thennarasu, Thiru S. S. 2
Vasantha Pai, Thiru G. 2
Vellapandian, Thiru S. 2
Venga, Thiru V. 2

T

TEACHERS—
Elementary school teachers under Kumbakonam Municipality, number of cases of appeal to Chief Educational Officer against orders of Municipal Commissioner in 1969 8

Question *re*—
Hindi Pandits of Panchayat Union Schools at Batlagundu, non-payment of salaries from March 1969 8
Hindi Pandits with in-service secondary grade training, eligibility for admission to shortened B.T. Course 8
Provident Fund Accounts of teachers, number of applications for closure pending with District Educational Officer 8
Secondary grade teachers in higher grade posts, allotment of posts for upgrading in October 1969 11
Tamil Pandit, Grades I and II, integration for determining seniority 9
Tamil Pandits, writing of names of—along with B.T. Assistants in Masters' Attendance Register 9
Teachers with post-graduate qualifications, sanction of two advance increments to 10

T—*cont.*

	PAGES
THANJAVUR MEDICAL COLLEGE HOSPITAL, THANJAVUR—	
See Hospitals (and dispensaries).	
THENNARASU, THIRU S. S.—	
Sworn-in	2
TRANSPORT—	
Question *re* State Transport employees dismissed, suspended, and resigned during 1966–67 and 1967–68, number of	2–3

V

	PAGES
VASANTHA PAI, THIRU G.—	
Sworn-in	2
VELLAPANDIAN, THIRU S.—	
Sworn-in	2
VENGA, THIRU V.—	
Sworn-in	2

63010